



SEMPER

NO

TAN INVISIBLES

DONES EN LA IMPREMTA VALENCIANA
SEGLES XVI AL XXI

ORGANITZA

Universitat de València
Biblioteca Històrica
Vicerectorat d'Investigació
Centre Cultural La Nau
Societat Bibliogràfica Valenciana Jerònima Galés
Asociación de Amigos del Museo de la Imprenta.
Senado del Museo

COMISSARIAT

Aránzazu Guerola Inza
Enrique Fink Hurtado

TEXTOS

Enrique Fink Hurtado
Rosa M. Gregori Roig
Aránzazu Guerola Inza

COORDINACIÓ BIBLIOGRÀFICA

Silvia Villaplana Traver

COORDINACIÓ GENERAL

Elisa Millás Mascarós

FOTOGRAFIA

Eduardo Alapont
Aránzazu Guerola Inza

DISSENY I MAQUETACIÓ

Espirelius

IMPRESSIÓ

La Imprenta Comunicación Gráfica

TRADUCCIONS I CORRECCIONS

Servei de Política Lingüística de la Universitat
de València

AGRAÏMENTS

Vicente Andreu Nebot
Israel Belloch Cort
Francisco Darijo Frontera
Enrique Fink Hurtado
Antoni Gázquez Montore
Aránzazu Guerola Inza
Juan Luis Llop Bayo
Enrique Olmos López
Francisco Pérez Puche

Asociación de Amigos del Museo de la Imprenta.
Senado del Museo
Biblioteca d'Humanitats Joan Reglà (Universitat
de València)
Biblioteca Valenciana Nicolau Primitiu
Gràfiques Marí Montañana SL
La Imprenta Comunicación Gráfica S.L.
Martín Impresores
Papelería Vila

DL: V-2689-2022

SALA DUC DE CALÀBRIA

Biblioteca Històrica
Centre Cultural La Nau. Universitat de València

Del 6 d'octubre de 2022 al 8 de gener de 2023

HORARI:

De dimarts a dissabte, de 10:00 a 14:00 h
i de 16:00 a 20:00 h
Diumenges i festius, de 10:00 a 14:00 h
Dilluns tancat
Entrada lliure. Aforament limitat

VISITES GUIADES: de dimarts a divendres
Reserves: visites.guiades@uv.es

www.uv.es/bibliotecahistorica
www.uv.es/cultura/exposicions

NO TAN INVISIBLES

DONES EN LA IMPREMTA VALENCIANA
SEGLES XVI AL XXI

NO TAN INVISIBLES
MUJERES EN LA IMPRENTA VALENCIANA. SIGLOS XVI AL XXI

Sala Duc de Calàbria. Biblioteca Històrica
Del 6 d'octubre de 2022 al 8 de gener de 2023

VNIVERSITAT
ID VALÈNCIA
Vicerectorat d'Investigació

bibliotequèsUV
HISTÒRICA

 VNIVERSITAT
ID VALÈNCIA
CENTRE CULTURAL

SOCIETAT
HISTORICO-ARTÍSTICA
VALENCIANA

JERÓNIMA
G A L E S



Obra del Museo de la Imprenta
y de las Artes Gráficas de Valencia

**«Si el voto mío vale por mi officio,
y haver sido una entre las más curiosas,
que de ver e imprimir las más famosas historias
ya tengo uso y exercicio».**

Fragment del sonet de la impressora Jerònima Galés.
Libro de las historias [...] de Paolo Giovio imprès a
València en 1562.

ÍNDEX - ÍNDICE

- 10** **Introducció - Introducción**
Aránzazu Guerola Inza – Enrique Fink Hurtado
- 14** **Dones en el món del llibre (segles XV-XVIII) - Mujeres en el mundo del libro (siglos XV-XVIII)**
Rosa M. Gregori Roig
- 18** **SEGLE XVI - SIGLO XVI**
Jerònima Galés. Viuda de Joan Mey, 1556-1568. Viuda de Pedro Huete, 1581-1587
Jerónima Galés. Viuda de Juan Mey, 1556-1568. Viuda de Pedro Huete, 1581-1587
- 24** **SEGLE XVII - SIGLO XVII**
Viuda de Juan Crisóstomo Garriz, 1631-1640
Isabel Juan Vilagrasa. Viuda de Francesc Mestre, 1675-1710
Isabel Juan Vilagrasa. Viuda de Francisco Mestre, 1675-1710
Josefa Avinent. Viuda de Benet Macé, 1677-1686
Josefa Avinent. Viuda de Benito Macé, 1677-1686
- 32** **SEGLE XVIII - SIGLO XVIII**
Margarita Veo. Viuda d'Antoni Bordassar, 1744-1759
Margarita Veo. Viuda de Antonio Bordazar, 1744-1759
Viuda de Jerónimo Conejos, 1746-1754
Antonia Gómez. Viuda de José de Orga, 1757-1771
Vicenta Devís. Viuda d'Agustín Laborda y Campo, 1776-1819
Vicenta Devís. Viuda de Agustín Laborda y Campo, 1776-1819

42 SEGLE XIX - SIGLO XIX

- María Teresa Laborda Devís. Filla d'Agustín Laborda, 1820-1830
María Teresa Laborda Devís. Hija de Agustín Laborda, 1820-1830
Germanes Mateu Garín. Impremta d'El Avisador Valenciano, 1862-1879
Hermanas Mateu Garín. Imprenta de El Avisador Valenciano, 1862-1879
- Ángela Mateu Garín
 - Desamparados Mateu Garín
 - Francisca de Paula Mateu Garín
- Josefa Ros Sanz. Viuda d'Ayoldi, 1875-1883
Josefa Ros Sanz. Viuda de Ayoldi, 1875-1883
Ramona Andreu. Viuda de Salvador Amargós, 1878-1894
Ramona Díez Feliu. Viuda de Josep Peydró, 1879-1921
Ramona Díez Feliu. Viuda de José Peydró, 1879-1921
Pascuala González. Viuda d'Ismael Haase. Litografía Ismael Haase, 1890-1909
Pascuala González. Viuda de Ismael Haase. Litografía Ismael Haase, 1890-1909
Filles de Salvador Pablo. Litografía Salvador Pablo, 1893-1918
Hijas de Salvador Pablo. Litografía Salvador Pablo, 1893-1918
Concepción Amargós. Filla de Salvador Amargós, 1894-1899
Concepción Amargós. Hija de Salvador Amargós, 1894-1899

60 SEGLE XX - SIGLO XX

- Maria Ortega. Imprenta Litografía Ortega, 1926-1940
María Ortega. Imprenta Litografía Ortega, 1926-1940
Guadalupe Burriel García de Polavieja. Federico Doménech, 1935-1940 i
1949-1966
Papelería Vila
- Carmen Crespo Bañón, 1938-1958
 - Josefina Climent-Vila Crespo, 1958-1972
 - Ana María Cort Climent-Vila, 1972-2018
- Dolores Avaria Muñoz. Editorial ECIR, 1974-2008
María Elvira Borredá Serrador. La Imprenta Comunicación Gráfica SL, 1998-

82 SEGLE XXI - SIGLO XXI

- Germanes Marí-Montañana. Imprenta Marí Montañana
Hermanas Marí-Montañana. Imprenta Marí Montañana
- Mireia Marí-Montañana Cariñena, 2002-
 - Macarena Marí-Montañana Cariñena, 2005-
 - María Paz Marí-Montañana Cariñena, 2007-
 - Violeta Martín Núñez. Martín Impresores, 2018-

92 Cronologia de les dones impressores valencianes en els anys d'activitat coneguts Cronología de las mujeres impresoras valencianas en los años de actividad conocidos

102 Llistat de les obres exposades – Listado de las obras expuestas

118 Orientació bibliogràfica – Orientación bibliográfica

[P. 8]: Cesare Ripa, 1560-1645. *Iconologia di Cesare Ripa Perugino: diuisa in tre libri ne i quali si esprimono varie imagini di virtù, vitij, affetti, passioni humane, arti, discipline...*
In Venetia: presso Cristoforo Tomasini, 1645

Universitat de València. Biblioteca Històrica. BH Y-30/89, p. 598
Antic posseïdor: Narciso Sanz y Fernández

[P. 9]: *Encyclopédie, ou Dictionnaire raisonné des sciences, des arts et des métiers. Planches* / par une société de gens de lettres. Mis en ordre & publié par M. Diderot..., & quant à la partie mathématique, par M. d'Alembert...
A Paris: chez Briasson..., 1768. Vol. 2

Universitat de València. Biblioteca Històrica. BH Ref. 100



Maguntia, hauendo anco ritrouato l'inchiostro, il quale infino à questo tempo vsano gli stampatori di detta inuentione, & doppo nell'anno 1458. da vn'altro pur di natione germano detto Corrado, fù in Italia, & in Roma prima portata, & poi da altri è stata marauigliosamente accresciuta, & illustrata, ma il Giouio dice che non gli Alemanni, ma che è molto più antica ch'altri non pensa, & di tal opinione sono anco molti con le ragioni che rendono delle Medaglie antichissime, doue sono impresse littere greche, & latine lassando da parte sigilli, & altre antichità ancor loro con le medesime scritzioni: Hor sia come si voglia che chi la trouò fù huomo d'alto, & nobilissimo ingegno.

Si dipinge d'età virile per dimostrare che gli ministri di stampa conuiene che sieno huomini di giudicio, & di sapere, accioche l'opere siano stampate in somma perfectione.

Gli si fa il vestimento di color bianco, per significare che l'operationi

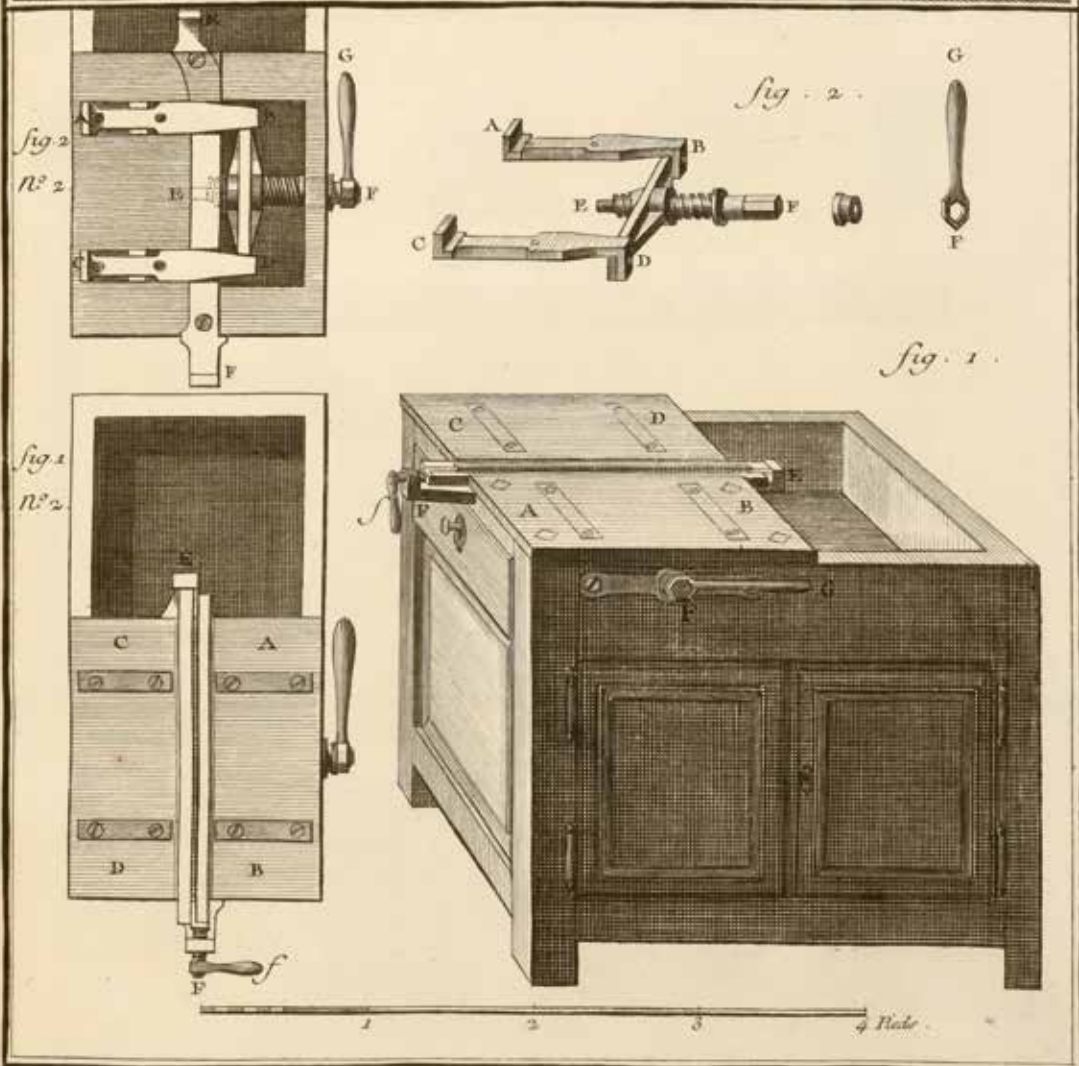
è venuto in cognitione di conoscere il bene, & il male, le virtù, & li Vitij, li Dotti & gl'ignoranti, per mezzo di essa gl'huomini, si fanno immortali, percioche prima ch'ella fosse, i belli ingegni stauano si può dir sepolti, & molte opere d'huomini illustri sono andate male, percio debbiamo ringratiare infinitamente il Signor Dio che si sieno per beneficio vniuersale trouati inuentori de sì alto, & nobile magistero per mezzo del quale la fama s'inalza à volo, & con la sonora tromba manifesta li varij componimenti de diuersi litterati, & quanto si potrebbe dire sopra la grandezza della Stampa, & ancor che io sia stato troppo ardito di mettermi à scriuere sopra sì nobile soggetto, mi dolgo infinitamente, che l'ingegno mio nõ sia bastate à trouare concetti che siano atti à esprimere le grandissime lodi che se gli conuengono, solo dirò chi fù il primo, che ritrouò la Stampa, il quale per quanto riferisce Polidoro Virgilio, fù Giovanni Cuthenbetbo Todesco, Caua'iere, il quale del mille quattrocento quarantadue, ouero secòdo altri cinquantuno, l'essercioò la prima volta nella Città di

della stampa hanno da essere pure, & corrette; le lettere dell'Alfabetto dentro à gli scacchi significano la sua materia, & gli scacchi sono le cassette per distinguere le lettere per trouar modo di comporre, & dar forma all'opere. Tiene con la destra mano la tromba con lo motto VBIQVE per dimostrare la fama che la stampa, da gli scrittori illustrando l'opere loro in ogni loco.

Il Sempreniuo che tiene con l'altra mano con il motto SEMPER, denota la perpetuità che appotta la stampa, allomigliandosi à quest'herba, la quale per proprio humore dura, & è sempre verde.

Gli si pone a lato il torcolo con mazzi, & altri strumenti per essere il tutto necessario all'operationi della stampa, & à questo alto, & nobil soggetto sarà infinitamente à proposito il vago, & bellissimo Sonetto del Signore Giouanbattista Viuiani Dottore Vrbinate.

*Arte nobil, gentil, ch' al mondo illustri
L'opere de scrittori, e i fatti egregi
Dalla morte discendi, e ad alti Regi
Di fama agguagli i begl'ingegni industri*



INTRODUCCIÓ

Des de l'arribada de la impremta a la península Ibèrica en el segle XV hi ha hagut dones impressores a les terres valencianes, primer a la capital del Regne en el moment en què fou el gran nucli inicial de la impremta espanyola i, més tard, també a la resta del territori.

Ja en el període incunable, a València s'han trobat documents d'arxiu on consta l'existència de deutes per la compra de paper o de llibres, que permeten anar descobrint la figura de dones relacionades amb la història dels tallers d'impremta, com són els casos d'Isabel Trinxer o Isabel Robiols. En l'obra de Serrano Morales es parla de Francisca López, viuda de l'impressor Lope de la Roca, que va conservar els punxons del seu marit i, en 1498, va llogar, en societat amb els treballadors de Roca, Sebastià d'Escòcia i Joan Jofré, material d'impremta a Jaume de Vila, fet pel qual es pot deduir que va continuar amb el negoci que havia rebut en herència.

De la mateixa manera, també existeixen dones que van donar suport a l'invent de la impremta, com Elionor Eiximenis, que va ajudar econòmicament Lambert Palmart quan es va establir a València i del taller del qual eixiria el primer llibre de caràcter literari imprès a la península Ibèrica, *Obres o trobes en labors de la Verge Maria* (1474).

Les dones han estat vinculades al món de la impremta des dels seus inicis, però quasi sempre han quedat ocultes darrere dels equívocs rols predictibles que es deriven de l'ús de termes com *viuda*, *filla*, *hereua* o *successora de*. *Viuda de...* conforma, en efecte, el nom del peu d'impremta de moltíssimes d'elles; omplen períodes de transició fins a un nou matrimoni, que moltes vegades és amb un altre impressor, o cobreixen els anys fins que els fills estan en disposició de gestionar el taller. Aquesta fórmula perdura fins al segle XX, quan, especialment en la segona meitat, el paper de les dones impressores és assumir la responsabilitat absoluta i continuada de la impremta que, en la majoria dels casos, prové d'una indústria familiar prèviament creada. Cal arribar al final del segle passat i als primers anys

INTRODUCCIÓN

Desde la llegada de la imprenta a la península ibérica en el siglo XV ha habido mujeres impresoras en las tierras valencianas, primero en la capital del Reino en el momento en que fue el gran núcleo inicial de la imprenta española y, más tarde, también en el resto del territorio.

Ya en el periodo incunable en Valencia, se han encontrado documentos de archivo donde consta la existencia de deudas por la compra de papel o de libros, y que permiten ir descubriendo la figura de mujeres relacionadas con la historia de los talleres de imprenta, como son los casos de Isabel Trinxer o Isabel Robiols. En la obra de Serrano Morales, se habla de Francisca López, viuda del impresor Lope de la Roca, que conservó los punzones de su marido y, en 1498, alquiló, en sociedad con los trabajadores de Roca, Sebastián de Escocia y Joan Jofré, material de imprenta a Jaime de Vila, hecho por el cual se puede deducir que continuó con el negocio que había recibido en herencia.

Del mismo modo, también existen mujeres que apoyaron el invento de la imprenta, como Elionor Eiximenis, que ayudó económicamente a Lambert Palmart cuando se estableció en Valencia y de cuyo taller saldría el primer libro de carácter literario impreso en la península ibérica, *Obres o trobes en labors de la Verge Maria* (1474).

Las mujeres han estado vinculadas al mundo de la imprenta desde sus inicios, pero casi siempre han quedado ocultas tras los equívocos roles predecibles que se derivan del uso de términos como *viuda, hija, heredera* o *sucesora de*. *Viuda de...* conforma, en efecto, el nombre del pie de imprenta de muchísimas de ellas; cumplen periodos de transición hasta un nuevo matrimonio, que en muchas ocasiones es con otro impresor, o cubren los años hasta que los hijos están en disposición de gestionar el taller. Esta fórmula perdura hasta el siglo XX, cuando, especialmente en su segunda mitad, el papel de las mujeres impresoras es la de asumir la responsabilidad absoluta y continuada de la imprenta que, en la mayoría de los casos, proviene de una industria familiar previamente creada. Hay que llegar al final del

d'aquest perquè una altra generació assumisca la creació pròpia de tallers gràfics i la corresponent direcció.

La impremta tradicional era un treball brut (la tinta, el greix, els productes per a netejar, etc.) i de força (el paper, els corròns o les peces mecàniques). En la impremta actual, quan des d'ordinadors o taulers de control es gestiona el taller i la impressió, quan no cal aplicar força sinó esforç, voluntat i intel·ligència, tot s'ha igualat. Havia d'arribar el moment.

Quan vam plantejar l'exposició, vam manifestar el nostre desig que atenguera tres qüestions. Primer, que abastara des del segle XV fins hui i eixir d'aqueix bucle melancòlic de l'esplendorosa impremta inicial. La importància de la impremta valenciana i de les dones ha sigut una constant. Segon, que imprimir no és només produir llibres, cosa per la qual s'han seleccionat altres materials, com ara periòdics, litografies i materials efímers, dits *ephemera* (etiquetes, bitllets de tren, invitacions, calendaris, etc.) Tercer, volíem que estigueren representades les tres tecnologies: la tipografia, la litografia i l'òfset com una derivació que és de la litografia, així com la impressió digital amb la seua presència cada vegada més àmplia en la impressió comercial i editorial.

L'objectiu del recorregut per les catorze vitrines de la sala Duc de Calàbria és fer-nos sentir que transitem per la Platea Herbaria (molt prop de la basílica de la Mare de Déu) acompanyant Jerònima Galés en el seu taller; gaudir de la tipografia acurada sobre el paper ja groguenc dels llibres del XVI al XVIII; imaginar, ja en el segle XIX, el taller on tres germanes són propietàries de la impremta d'un diari i poder posar rostre en les seues fotografies a dones que amb ple domini van dirigir algunes de les més importants impremtes valencianes fins a arribar a les que encara romanen actives i que, en algun moment, hem tingut la temptació d'anomenar-les les Jerònimes Galés de hui, encara que en realitat elles són ja una altra cosa, afortunadament.

Aránzazu Guerola Inza
Enrique Fink Hurtado

pasado siglo y a los primeros años de este para que otra generación asuma la creación propia de talleres gráficos y su dirección.

La imprenta tradicional era un trabajo sucio (la tinta, la grasa, los productos para limpiar, etc.) y de fuerza (el papel, los rodillos o las piezas mecánicas). En la imprenta actual, cuando desde ordenadores o pupitres de control se gestiona el taller y la impresión, cuando no hay que aplicar fuerza sino esfuerzo, voluntad e inteligencia, todo se ha igualado. Tenía que llegar el momento.

Cuando planteamos la exposición, manifestamos nuestro deseo de que atendiera tres cuestiones. Primero, que abarcara desde el siglo XV hasta hoy y salirnos de ese bucle melancólico de la esplendorosa imprenta inicial. La importancia de la imprenta valenciana y de las mujeres ha sido una constante. Segundo, que imprimir no es solo producir libros, por los que se ha seleccionado otros materiales como, periódicos, litografías y *ephemera* (etiquetas, billetes de tren, invitaciones, calendarios, etc.) Tercero, queríamos que estuviesen representadas las tres tecnologías: la tipografía, la litografía y el offset como una derivación que es de la litografía, así como la impresión digital con su cada vez más amplia presencia en la impresión comercial y editorial.

El objetivo del recorrido por las catorce vitrinas de la sala Duque de Calabria es hacernos sentir que transitamos por la Platea Herbaria (muy cerca de la Basílica de la Virgen) acompañando a Jerónima Galés en su taller; gozar de la tipografía cuidada sobre el papel ya amarillento de los libros del XVI al XVIII; imaginar, ya en el siglo XIX, el taller donde tres hermanas son propietarias de la imprenta de un diario y poder ponerles rostro en sus fotografías a mujeres que con pleno dominio dirigieron algunas de las más importantes imprentas valencianas hasta llegar a las que aún permanecen activas y que, en algún momento, tuvimos la tentación de llamarlas las Jerónimas Galés de hoy, aunque en realidad ellas son ya otra cosa, afortunadamente.

Aránzazu Guerola Inza
Enrique Fink Hurtado

DONES EN EL MÓN DEL LLIBRE (SEGLES XV-XVIII)

La presència de la dona no només la podem trobar en els oficis més “indicats” per a ella, com ara la manufactura de teles, la costura, el brodat, la cuina o serveis domèstics. També hi té representació, des de la baixa edat mitjana, en altres branques de l’artesanat urbà. Existeixen alguns antecedents de dones que s’havien dedicat al món de la producció del llibre manuscrit, com ara escriptores, miniaturistes, relligadores o llibreters. En aquests tallers manuals d’escriptura, tant en l’àmbit religiós (*scriptoria*) com en els de les ciutats (*stationarii*), les dones assoliren un grau d’especialització i competència professional molt respectada i notòria. Es pot concloure, doncs, que el pas cap a la impremta no sembla tant difícil, sinó conseqüent.

Hi ha documents que testifiquen el treball de les dones en els tallers d’impremta: fabricant la tinta per a la impressió, comprovant l’ordre dels folis, preparant els originals, llegint les còpies en veu alta o corregint les proves impreses, encara que la majoria dels bibliògrafs erudits entenen el treball de la dona només de manera instrumental o auxiliar de suport a les tasques del taller familiar. La pertinença de moltes dones a famílies d’impressors o llibreters, és a dir, el fet de créixer enmig de la fabricació i difusió del llibre –que els hauria permès aprendre els mecanismes propis d’un ofici al qual estigueren vinculades des de la seua infantesa– els degué afavorir l’experiència, el bagatge i la formació per a assumir l’exercici de l’ofici.

La dona en vida del mestre impressor participava en el negoci i, quan aquest moria, n’esdevenia la propietària i havia de fer ús dels seus coneixements de l’ofici per a poder sustentar-se i mantenir actiu el taller tipogràfic familiar. El treball femení als tallers d’impressió de llibres i a les llibreries, exprés o no, existia, com ho testimonien els documents gremials i els arxius. Hi hagué dones i filles d’impressors i llibreters que a la mateixa casa que vivien tenien l’obrador, on –amb el temps i mentre els fills creixien– editaven llibres que podien vendre i ensenyaven l’ofici als fills i filles que, al seu torn, es casaven amb altres llibreters o impressors.

MUJERES EN EL MUNDO DEL LIBRO (SIGLOS XV-XVIII)

La presencia de la mujer no solo la podemos encontrar en los oficios más “indicados” para ella, como por ejemplo la manufactura de telas, la costura, el bordado, la cocina o servicios domésticos. También tiene representación, desde la baja Edad Media, en otras ramas del artesanado urbano. Existen algunos antecedentes de mujeres que se habían dedicado al mundo de la producción del libro manuscrito, como escribientes, miniaturistas, encuadernadoras o libreras. En estos talleres manuales de escritura, tanto en el ámbito religioso (*scriptoria*) como en los de las ciudades (*stationarii*), las mujeres lograron un grado de especialización y competencia profesional muy respetada y notoria. Se puede concluir, pues, que el paso hacia la imprenta no parece tan dificultoso, sino consecuente.

Hay documentos que atestiguan el trabajo de las mujeres en los talleres de imprenta: fabricando la tinta para la impresión, comprobando el orden de los folios, preparando los originales, leyendo las copias en voz alta o corrigiendo las pruebas impresas, aunque la mayoría de los bibliógrafos eruditos entienden el trabajo de la mujer solo de manera instrumental o auxiliar como apoyo a las tareas del taller familiar. La pertenencia de muchas mujeres a familias de impresores o libreros, es decir, el crecer en medio de la fabricación y difusión del libro –que les habría permitido aprender los mecanismos propios de un oficio al cual estuvieron vinculadas desde su infancia– les propiciaría la experiencia, el bagaje y la formación para asumir el ejercicio del oficio.

La mujer en vida del maestro impresor participaba en el negocio y, cuando este moría, se convertía en la propietaria, teniendo que hacer uso de sus conocimientos del oficio para poder sustentarse y mantener activo el taller tipográfico familiar. El trabajo femenino en los talleres de impresión de libros y en las librerías, expreso o no, existía, como lo testimonian los documentos gremiales y los archivos. Hubo mujeres e hijas de impresores y libreros que en la misma casa donde vivían tenían el obrador, donde –con el tiempo y mientras los hijos crecían– editaban libros que podían vender, enseñando el oficio a los hijos e hijas que a su vez casaban con otros libreros o impresores.

La capacitat de mullers, vídues, filles i germanes d'introduir-se en un món específic, on cal un aprenentatge tècnic, com és el de la producció de llibres, està ben documentada. L'artesanía del llibre era en l'època moderna una empresa urbana més. Aquests negocis tenien fonamentalment una estructura familiar i cal no oblidar que el treball femení es desplegava en el si de la família. El negoci del llibre era incert, dependent sempre dels encàrrecs i, per tant, l'activitat professional de les dones en una família d'impressors era tan benvinguda com necessària.

Malgrat aquesta participació inequívoca, quasi mai s'atribueix plenament a una dona el mèrit de la impressió d'un llibre, excepte quan apareix al peu d'impremta o colofó. Tot i el silenci de la historiografia, que manifesta el desconeixement del caràcter familiar del treball als tallers d'impressió, la bibliologia cita dones que regenten impremtes i llibreríes o que hi treballen des del període incunable. En el segle XVI aconseguen la visibilitat, ja que en 1537 per primera vegada una dona és anomenada amb el seu nom propi al peu d'impremta d'una portada: fou la impressora saragossana Juana Millán. La segona impressora que va conduir un taller tipogràfic va ser Caterina Amorós, que va exercir a Barcelona entre 1551 i 1554. Les seguiria la impressora valenciana Jerònima Galés, que en 1556 ja imprimia com a viuda de Joan Mey. Les dones identificades com a impressores en portades i colofons no deixaran d'augmentar durant el segle XVII i la progressió continuarà durant tot el segle XVIII.

La presència de les dones en el món del llibre no s'esgota pel fet de reconèixer la vàlua i la importància d'una impressora, sinó per recuperar l'activitat de totes les dones impressores, llibreteres, relligadores, correctores... És l'objectiu que es persegueix en aquesta exposició: reivindicar i reconèixer el treball d'aquelles dones al llarg dels segles, així com la tasca que ja en el segle XXI continuen desplegant en aquest àmbit.

Rosa M. Gregori Roig
Arxiu de la Corona d'Aragó

La capacidad de mujeres, viudas, hijas y hermanas para introducirse en un mundo específico y donde hace falta un aprendizaje técnico, como es el de la producción de libros está documentada. La artesanía del libro era en la época moderna una empresa urbana más. Estos negocios tenían fundamentalmente una estructura familiar y no hay que olvidar que el trabajo femenino se desarrollaba en el seno de la familia. El negocio del libro era incierto, dependiendo siempre de los encargos y, por lo tanto, la actividad profesional de las mujeres en una familia de impresores era tan bienvenida como necesaria.

A pesar de esta participación inequívoca, casi nunca se atribuye plenamente a una mujer el mérito de la impresión de un libro, salvo cuando aparece en el pie de imprenta o colofón. A pesar del silencio de la historiografía, que manifiesta el desconocimiento del carácter familiar del trabajo en los talleres de impresión, la bibliología cita mujeres que regentan o trabajan en las imprentas y en las librerías desde el periodo incunable. En el siglo XVI logran su visibilidad, puesto que en 1537 por primera vez una mujer es nombrada con su nombre propio en el pie de imprenta de una portada, fue la impresora zaragozana Juana Millán. La segunda impresora que condujo un taller tipográfico fue Caterina Amorós, que ejerció en Barcelona entre 1551 y 1554. Les seguiría la impresora valenciana Jerónima Galés, que en 1556 ya imprimía como viuda de Juan Mey. Las mujeres identificadas como impresoras en portadas y colofones no dejarán de aumentar durante el siglo XVII y su progresión continuará durante todo el siglo XVIII.

La presencia de las mujeres en el mundo del libro no se agota al reconocer la valía y la importancia de una impresora, sino al recuperar la actividad de todas las mujeres impresoras, libreras, encuadernadoras, correctoras... Es el objetivo que se persigue en esta exposición: reivindicar y reconocer el trabajo de aquellas mujeres a lo largo de los siglos, así como la labor que ya en el siglo XXI siguen desarrollando en este ámbito.

Rosa M. Gregori Roig
Archivo de la Corona de Aragón

CHRONICA, O CO-
mentaris del gloriosissim, e inui-
CTISSIM REY EN IACME PRIMER:
Rey Darago, de Mallorques, e de Valencia. Compte de Barcelona, e de
MuntPELLIER: dictada per aquell en sa llengua natural, e de nou feyta
estampar per los Jurats de la insigne ciutat de Valencia, per seruir
ab aquella al Serenissim senyor don Carlos Princep dels re-
gnes de Castella, e Infant de Arago. &c.

Ha ajustae de nou la declaracio de les paraules obscures.



En Valencia.

EN CASA DE LA VIVDA DE
IOAN MEY FLANDRO.

1557.

SEGLE XVI

Jerònima Galés. Viuda de Joan Mey, 1556-1568.
Viuda de Pedro Huete, 1581-1587

Jerónima Galés. Viuda de Juan Mey, 1556-1568.
Viuda de Pedro Huete, 1581-1587

Jaume I, rei de Catalunya-Aragó, 1208-1276

Chronica, o comentaris del gloriosissim, e inuictissim Rey en Iacme primer...

En Valencia: en casa de la viuda de Ioan Mey Flandro, 1557

Universitat de València. Biblioteca Històrica. BH R-1/299

Antic posseïdor: Francisco Xavier Borrull y Vilanova

JERÒNIMA GALÉS. Viuda de Joan Mey, activa des de 1556 fins a 1568. Viuda de Pedro Huete, activa des de 1581 fins a 1587

Jerònima Galés va ser esposa i mare d'una saga d'impressors. Va estar activa durant dos períodes: des de 1556 a 1568 i, posteriorment, des de 1581 a 1587.

Després de la mort del seu primer marit, Joan Mey, a la fi de 1555, Jerònima es va fer càrrec de la impremta que estava situada a la plaça de l'Herba. El taller va continuar percebut la subvenció que els jurats havien concedit al seu espòs. Al peu d'impremta i al colofó apareix com a "Viuda de Joan Mey".

En 1556 va imprimir la *Doctrina confessional pera les persones de ordens sacres, y en alguns llochs util a tots los altres confessants* [...] de Tomàs Real i el mateix any va imprimir també *Institutiones grammaticae linguae graecae* de Pere Joan Nunyes. En 1557 estampa *Chronica, o comentaris del gloriosissim e inuictissim Rey en Jacme primer* [...], sobre la qual el bibliòfil Salvà i Mallén va dir que era "el modelo más perfecto y magnífico de la tipografía española del siglo XVI".

En 1559 es va casar amb Pedro de Huete i van continuar usant els peus d'impremta del primer marit, "Joan Mey" i "En casa de Joan Mey", fins a 1568, en què apareix el nom de Pedro Huete com a impressor.

Va escriure un sonet que va publicar en els preliminars de la traducció castellana de l'obra *Libro de las historias y cosas acontecidas en Alemaña, España* [...] de Paulo Jovio, imprès per ella mateixa l'any 1562, en què reivindicava la seua experiència i el coneixement de la professió que exercia.

Segons Serrano Morales, Huete degué morir després del mes d'agost de 1580 i abans de febrer de 1581, any en què Jerònima ja apareix com a "Viuda de Pedro Huete", nom que manté fins a 1587.

D'altra banda, des de 1582 el taller apareix també en les portades com a "Impremta de Pedro Patricio". Així doncs, des de 1581 mare i fill portaven junts la impremta, fins a 1587, any en què degué morir Jerònima.

Durant la seua regència –quan no hi havia intervenció de cap marit– el taller familiar dels Mey va imprimir més de 250 llibres.

JERÓNIMA GALÉS. Viuda de Juan Mey, activa desde 1556 hasta 1568. Viuda de Pedro Huete, activa desde 1581 hasta 1587

Jerónima Galés fue esposa y madre de una saga de impresores. Estuvo activa durante dos períodos: desde 1556 a 1568 y, posteriormente, desde 1581 a 1587.

Tras la muerte de su primer marido, Juan Mey, a finales de 1555, Jerónima se hizo cargo de la imprenta que se encontraba ubicada en la plaza de la Hierba. El taller siguió percibiendo la subvención que los Jurados habían concedido a su esposo. En el pie de imprenta y en el colofón aparece como “Viuda de Juan Mey”.

En 1556 imprimió la *Doctrina confessional pera les persones de ordens sacres, y en alguns llocs util a tots los altres confessants* [...] de Tomás Real y el mismo año imprimió también *Institutiones grammaticae linguae graecae* de Pere Joan Núñez. En 1557 estampa *Chronica, o comentaris del gloriosissim, e inuictissim Rey en Iacme primer* [...], acerca de la cual el bibliófilo Salvá y Mallén dijo que era “el modelo más perfecto y magnífico de la tipografía española del siglo XVI”.

En 1559 se casó con Pedro de Huete y siguieron usando los pies de imprenta del primer marido, “Juan Mey” y “En casa de Juan Mey”, hasta 1568, en que aparece el nombre de Pedro Huete como impresor.

Escribió un soneto que publicó en los preliminares de la traducción castellana de la obra *Libro de las historias y cosas acontecidas en Alemaña, España* [...] de Paulo Jovio, impreso por ella misma en el año 1562, en el que reivindicaba su experiencia y conocimiento de la profesión que ejercía.

Según Serrano Morales, Huete debió morir después del mes de agosto de 1580 y antes de febrero de 1581, año en que Jerónima ya aparece como “Viuda de Pedro Huete”, nombre que mantiene hasta 1587.

Por otra parte, desde 1582 el taller aparece también en las portadas como “Imprenta de Pedro Patricio”. Así pues, desde 1581, madre e hijo llevaban juntos la imprenta, hasta 1587 año en que debió morir Jerónima.

Durante su regencia –cuando no había intervención de ningún marido– el taller familiar de los Mey imprimió más de 250 libros.



Tomás Real. *Doctrina confessional pera les persones de ordens sacres, y en alguns llochys vtil a tots los altres confessants*
Valencia: en casa de la biuda de Joan de Mey, 1556

Universitat de València. Biblioteca Històrica. BH R-3/57



Paolo Giovio, 1483-1552. *Libro de las historias y cosas acontescidas en Alemania, España, Francia, Italia, Flandres, Inglaterra, Reyno de Artois, Dacia, Grecia, Sclauonia, Egipto, Polonia, Turquia, India y mundo nuevo y en otros reynos y señorios...*
 Impreso en Valencia: en casa de Ioan Mey..., 1562

Universitat de València. Biblioteca Històrica. BH R-1/125
 Antic posseïdor: Onofre Soler Rubio

PRIMARIJ, ET PERPETVI COLLEGÆ:
OPVS MORALE.

SIVE

DECEM DECALOGI, ET QVINQVE ECCLES. PRAECE

*absolutissima, & resolutoria expositio, ex optimorum nouissimorumque Doctorum
probatissima doctrina deprompta, in duos tomos distributa.*

Prior (Quatuor Decalogi, & quinque Ecclesie præcepta continet,
Posterior (Reliqua omnia ipsius Decalogi mandata complectitur,

TOMVS SECVNDVS.

*de Cono. deley
en Sevilla.* *Remedia
ano de*

Anno

1640



VALENTIÆ,

Apud viduam Ioannis Chrystomi Garriz, ad molendinum de Rouell.

Expensis CLAVDII MACE.

SEGLE XVII

Viuda de Juan Crisóstomo Garriz, 1631-1640

Isabel Juan Vilagrasa. Viuda de Francesc Mestre, 1675-1710

Josefa Avinent. Viuda de Benet Macé, 1677-1686

Viuda de Juan Crisóstomo Garriz, 1631-1640

Isabel Juan Vilagrasa. Viuda de Francisco Mestre, 1675-1710

Josefa Avinent. Viuda de Benito Macé, 1677-1686

Juan Gil Trullench, -1644 o 1645. *Ioannis Aegidii Trullench Villae-Realis... Opus morale, siue in decem decalogi et quinque eccles. praecepta absolutissima & resolutoria expositio: ex optimorum nouissimorumque doctorum probatissima doctrina deprompta: in duos tomos distributa...; tomus secundus*

Valentiae: apud viduam Ioannis Chrysostomi Garriz...: expensis Claudii Mace, 1640

Universitat de València. Biblioteca Històrica. BH Y-36/30

VIUDA DE JUAN CRISÓSTOMO GARRIZ, activa des de 1631 fins a 1640

A penes es tenen notícies d'aquesta impressora, de la qual se'n desconeix fins i tot el nom, ja que sempre va aparèixer en els peus d'impremta com a viuda de Juan Crisóstomo Garriz o com a viuda de Juan Crisóstomo, instal·lada al costat del molí de la Rovella.

La seua producció va ser escassa, relacionada amb textos religiosos o documents jurídics.

Va començar a imprimir en 1631, data de l'obra *Synodus dioecisana Valentiae* [...] i va romandre activa fins a 1640, any en què imprimeix l'*Opus morale siue in decem decalogi* [...] de Joan Gil Trullench.

VIUDA DE JUAN CRISÓSTOMO GARRIZ, activa desde 1631 hasta 1640

A penas se tienen noticias de esta impresora, de la que se desconoce hasta su nombre, ya que siempre apareció en los pies de imprenta como viuda de Juan Crisóstomo Garriz o como viuda de Juan Crisóstomo, instalada junto al Molino de la Rovella.

Su producción fue escasa, relacionada con textos religiosos o documentos jurídicos.

Empezó a imprimir en 1631, fecha de la obra *Synodus dioecisana Valentiae* [...] y permaneció activa hasta 1640, año en que imprimió el *Opus morale siue in decem decalogi* [...] de Juan Gil Trullench.

Juan Gil Trullench, -1644 o 1645. *Ioannis Aegidii Trullench Villae-Realis... Opus morale, siue in decem decalogi et quinque eccles. praecepta absolutissima & resolutoria expositio: ex optimorum nouissimorumque doctorum probatissima doctrina deprompta: in duos tomos distributa...; tomus secundus Valentiae: apud viduam Ioannis Chrysostomi Garriz...: expensis Claudii Mace, 1640*

Universitat de València. Biblioteca Històrica. BH Y-36/30

IOANNIS ÆGIDII
TRVLLENCH
VILLAE-REALIS

REGNI VALENTIÆ S. T. D. ET
INSIGNIS COLLEGII CORPORIS CHRISTI,
PRIMARI, ET PERPETVI COLLEGE.
OPVS MORALE.

SIVE
IN DECEM DECALOGI, ET QVINQVE ECCLES. PRÆCEPTA
*absolutissima, & resolutoria expositio, ex optimorum notissimorumque Doctorem
probatissima doctrina de prompta, in duos tomos distributa.*

Prior (Quatuor Decalogi, & quinque Ecclesie præcepta continet,
Posterior (Reliqua omnia ipsius Decalogi mandata complectitur,

TOMVS SECVNDVS.

*Debeo. de la
via in d. villa.*

*Remedio de Bin
ano de 1736.*

Anno

1640.



VALENTIÆ,
A pud viduam Ioannis Chrysofomi Garriz, ad molendinum de Rouell.

Expensis CLAVDII MACE.

ISABEL JUAN VILAGRASA

Viuda de Francesc Mestre, activa des de 1675 fins a 1710

A la mort de Jeroni Vilagrassa, es va fer càrrec de la impremta la seua filla Isabel Juan Vilagrassa, que en 1675 va imprimir *Escala mistica; y Estimulo de amor divino* [...] d'Antonio Panes, obra en què apareix el nom complet de la impressora al peu d'impremta. Un any després, va imprimir un sermó d'Adrià Cerdà com a “Heredera de Geronimo Villagrassa”. Probablement, aqueix mateix any va contraure matrimoni amb Francesc Mestre, que va imprimir primer amb el colofó “Herederos de Villagrassa” i després amb el seu propi nom, “en la Imprenta del Molino de la Rovella”, que havia sigut de Vilagrassa.

Segons Serrano Morales, en 1676 i 1677 apareixen obres d'Isabel Juan i Francesc Mestre amb el colofó “Herederos de Villagrassa”. Així ocorre en les obres *Emblemata* d'Andrea Alciato (1676) i en *Astronomia curiosa* de Lorenzo Ferrer (1677). Aquell any ja apareix en una altra obra el nom de Francesc Mestre com a responsable de la impremta. Després de la mort del seu segon marit va continuar al capdavant del taller com a “Viuda de Francisco Mestre” fins que el va traspasar a Juan González en 1710.

ISABEL JUAN VILAGRASA

Viuda de Francisco Mestre, activa desde 1675 hasta 1710

A la muerte de Jerónimo Vilagrassa se hizo cargo de la imprenta su hija Isabel Juan Vilagrassa que en 1675 imprimió *Escala mistica; y Estimulo de amor divino* [...] de Antonio Panes, obra en la que aparece el nombre completo de la impresora en el pie de imprenta. Un año después, imprimió un sermón de Adrián Cerdá como “Heredera de Geronimo Villagrassa”. Probablemente ese mismo año contrajo matrimonio con Francisco Mestre quien imprimió primero con el colofón “Herederos de Villagrassa” y después con su propio nombre, “en la Imprenta del Molino de la Rovella”, que había sido de Vilagrassa.

Según Serrano Morales, en 1676 y 1677 aparecen obras de Isabel Juan y Francisco Mestre con el colofón “Herederos de Villagrassa”. Así ocurre en las obras *Emblemata* de Andrea Alciato (1676) y en *Astronomía curiosa* de Lorenzo Ferrer (1677). En ese año ya aparece en otra obra el nombre de Francisco Mestre como responsable de la imprenta. Tras la muerte de su segundo marido continuó al frente del taller como “Viuda de Francisco Mestre” hasta que lo traspasó a Juan González en 1710.

ESCALA MISTICA,
Y ESTIMVLO
DE AMOR

DIVINO.

DEDICALE A SV ES-
pecial Patron, y Abo-
gado San Pasqual
Baylon.

FR: ANTONIO PANES,
Predicador, hijo de la Provincia de
S. Iuan Bautista de Religiosos
Menores Descalços.



Con licencia, en Valencia, por Isabel
Iuan Vilagrafa, junto al molino de
Rovella, Año 1675.



Antonio Panes, 1625-1676. *Escala mistica; y Estimulo de amor divino*
En Valencia: por Isabel Iuan Vilagrafa..., 1675

Universitat de València. Biblioteca Històrica. BH Y-13/185

JOSEFA AVINENT. Viuda de Benet Macé, activa des de 1677 fins a 1686

La viuda de Macé va començar a imprimir en 1677, després de la mort del seu marit. El seu primer treball és el *Syntaxeos Compendia* de Jaume Miquel Falcó i Castell. Posteriorment, va imprimir, entre altres, el *Tratado de las ceremonias de la Missa* [...], de Juan Bautista Almanza, en 1680; el *Sermon en el domingo de la Pascua* [...], de 1684; i també la *Relación del manifiesto que hizo el segundo visir al Gran Turco de los infelices sucesos de la Ungria y lamentos del Gran Señor*, en 1686.

Amb ella va treballar Jaume Bordassar, entre 1681 i 1707, que havia començat com a regent de Benet Macé i que va imprimir en el taller fins aproximadament 1684, data en la qual es va instal·lar com a impressor independent.

No se sap amb certesa, però es creu que en 1688 Josefa es va casar amb Feliciano Blasco, que es va fer càrrec del taller, situat al costat del “Real Colegio del Señor Patriarca” i va continuar actiu entre 1689 i 1691, data de la defunció de Josefa. A partir de 1692, als peus d’impremta apareix la fórmula “Herederos de Benito Macé”, que fa referència, amb tota probabilitat, als seus fills Benet i Vicent.

JOSEFA AVINENT. Viuda de Benito Macé, activa desde 1677 hasta 1686

La viuda de Macé comenzó a imprimir en 1677, tras la muerte de su esposo. Su primer trabajo es el *Syntaxeos Compendia* de Jaime Miguel Falcó y Castell. Posteriormente, imprimió entre otros, el *Tratado de las ceremonias de la Missa* [...] de Juan Bautista Almanza en 1680; el *Sermon en el domingo de la Pascua* [...] de 1684; y también la *Relación del manifiesto que hizo el segundo visir al Gran Turco de los infelices sucesos de la Ungria y lamentos del Gran Señor* en 1686.

Con ella trabajó Jaime Bordazar, entre 1681 y 1707, que había empezado como regente de Benito Macé y que imprimió en el taller hasta aproximadamente 1684, fecha en la que se instaló como impresor independiente.

No se sabe con certeza, pero se cree que en 1688 Josefa se casó con Feliciano Blasco quien se hizo cargo del taller, situado junto al “Real Colegio del Señor Patriarca” y permaneció activo entre 1689 y 1691, fecha del fallecimiento de Josefa. A partir de 1692, en los pies de imprenta aparece la fórmula “Herederos de Benito Macé”, haciendo referencia, con toda probabilidad, a sus hijos Benito y Vicente.

FALCONIS
CASTALIA,

HOC EST
DE PROSODICA, ET
POETICA.

PROPINABAT

DOCTOR IACOBVS MICHAEL
*Falcò, Castulonensis Prosodicus, & Poe-
ticus, & in Castulonis Ephibæo amœnioris
Palladij Publicus, diligentissimusque
Interpres; id ipsum meherculè, ut benè natis
adolescentibus Castalij pocula
apprimè diffundat
suavia.*



SVRERIORVM PERMISSV.

Valentia: Typ. VIDVÆ Benedicti Macè, apud Iacobum de
Bordazar, iuxta R. Coll. Corp. Christi. Anno 1682.

Jaume Falcó i Castell, -1634? *Falconis Castalia, hoc est De prosodica, et Poetica*
Valentia: typ. vidvae Benedicti Macè, apud Iacobum de Bordazar..., 1682

Universitat de València. Biblioteca Històrica. BH Y-13/52

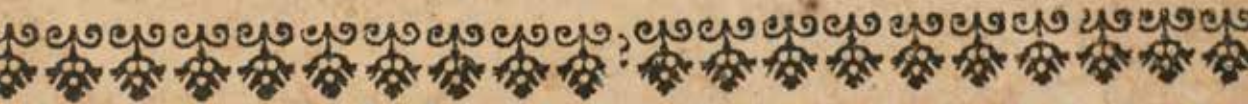
DE LA LINDA
MAGALONA,
HIJA DEL REY DE NAPOLES;

Y DEL ESFORZADO CAVALLERO
PIERRES DE PROVENZA,

HIJO DEL CONDE DE PROVENZA;
y de las fortunas que passaron.



En Valencia: En la Imprenta de la Viuda de Geronimo Co-
nejos, enfrente de San Martin.
Hallaràse en su misma casa.



SEGLE XVIII

Margarita Veo. Viuda d'Antoni Bordassar, 1744-1759

Viuda de Jerónimo Conejos, 1746-1754

Antonia Gómez. Viuda de José de Orga, 1757-1771

Vicenta Devís. Viuda d'Agustín Laborda y Campo, 1776-1819

Margarita Veo. Viuda de Antonio Bordazar, 1744-1759

Viuda de Jerónimo Conejos, 1746-1754

Antonia Gómez. Viuda de José de Orga, 1757-1771

Vicenta Devís. Viuda de Agustín Laborda y Campo, 1776-1819

*La historia de la linda Magalona, hija del Rey de Napoles y del esforzado cavallero
Pierres de Provenza, hijo del Conde del Provenza y de las fortunas que passaron*

En Valencia: en la Imprenta de la viuda de Geronimo Conejos...: hallaràse en su misma
casa, [entre 1746 i 1754]

Universitat de València. Biblioteca Històrica. BH E/1162(13)

MARGARITA VEO. Viuda d'Antoni Bordassar, activa des de 1744 fins a 1759

Esposa d'Antoni Bordassar, impressor culte i amb un gran reconeixement per part de la ciutat de València, que li va atorgar el càrrec d'impressor de la ciutat. En enviduar en 1744, es va quedar al càrrec del taller situat a la plaça del Palau Arquebisbal, amb José de Orga com a encarregat. Al seu taller va estar també Benet Montfort com a aprenent.

Tres dies després de la mort del seu marit va sol·licitar mantenir el títol d'impressora de la ciutat, a través del seu gendre, en el seu nom i en el dels seus hereus. El càrrec li va ser concedit i el va exercir durant quinze anys.

En els dos primers anys de la seua tasca tipogràfica, al peu d'impremta consta "en la impremta de la viuda de Antonio Bordazar, por Josef de Orga. Impresor". Però des de 1746 només apareix Margarita Veo com a "Viuda de Bordazar" i, a vegades, hi afegeix el títol d'impressora de la ciutat o impressora de la Reial Audiència.

Margarita va morir el 30 de març de 1759, moment en què la viuda de José de Orga, Antonia Gómez, va sol·licitar a l'Ajuntament ser nomenada impressora de la ciutat.

MARGARITA VEO. Viuda de Antonio Bordazar, activa desde 1744 hasta 1759

Esposa de Antonio Bordazar, impresor culto y con un gran reconocimiento por parte de la ciudad de Valencia, que le otorgó el cargo de impresor de la ciudad. Al enviudar en 1744, se quedó al cargo del taller ubicado en la plaza del Palacio Arzobispal, contando con José de Orga como encargado. En su taller estuvo también Benito Monfort como aprendiz.

Tres días después de la muerte de su marido solicitó mantener el título de impresora de la ciudad, a través de su yerno, en su nombre y en el de sus herederos. El cargo le fue concedido y lo ejerció durante quince años.

En los dos primeros años de su labor tipográfica, en el pie de imprenta consta "en la imprenta de la viuda de Antonio Bordazar, por Josef de Orga. Impresor". Pero desde 1746 solo aparece Margarita Veo como "Viuda de Bordazar" y, a veces, añade el título de impresora de la ciudad o impresora de la Real Audiencia.

Margarita falleció el 30 de marzo de 1759, momento en el que la viuda de José de Orga, Antonia Gómez, solicitó al Ayuntamiento ser nombrada impresora de la ciudad.



*Instrucción y methodo que deve guardar, y observar el Gremio de Tragineros en la practica
 y conservación de la maquina hydraulica construida à expensas de la...
 Ciudad de Valencia en el año de 1755, para apagar los incendios...*

En Valencia: Por la viuda de Antonio Bordazar..., [1755?]

Universitat de València. Biblioteca Històrica. BH Var. 415(40)

Antic posseïdor: Convent de Sant Agustí

VIUDA DE JERÓNIMO CONEJOS, activa des de 1746 fins a 1754

Les primeres obres impreses per aquesta dona, de qui també es desconeix el nom, apareixen en 1746, data que Serrano Morales assenyala com a possible any de la mort de Jerónimo Conejos. La seua viuda va continuar treballant al taller situat enfront de Sant Martí fins a 1754, any de la seua defunció. A partir d'aqueixa data en els peus d'impremta figura "Herederos de Gerónimo Conejos".

VIUDA DE JERÓNIMO CONEJOS, activa desde 1746 hasta 1754

Las primeras obras impresas por esta mujer, de la que también se desconoce su nombre, aparecen en 1746, fecha que Serrano Morales señala como posible año de la muerte de Jerónimo Conejos. Su viuda continuó trabajando en el taller situado enfrente de San Martín hasta 1754, año de su fallecimiento. A partir de esa fecha en los pies de imprenta figura "Herederos de Gerónimo Conejos".

*La historia de la linda Magalona, hija del Rey de Napoles y del esforzado cavallero
Pierres de Provenza, hijo del Conde del Provenza y de las fortunas que passaron*

En Valencia: en la Imprenta de la viuda de Geronimo Conejos...:
hallaràse en su misma casa, [entre 1746 i 1754]

Universitat de València. Biblioteca Històrica. BH E/1162(13)

13

LA HISTORIA
DE LA LINDA
MAGALONA,
HIJA DEL REY DE NAPOLES;

Y DEL ESFORZADO CAVALLERO
PIERRES DE PROVENZA,

HIJO DEL CONDE DE PROVENZA;
y de las fortunas que passaron.



En Valencia: En la Imprenta de la Viuda de Geronimo Co-
nejos, enfrente de San Martin.
Hallarás en su misma casa.

ANTONIA GÓMEZ. Viuda de José de Orga, activa des de 1757 fins a 1771

Filla de l'impressor Manuel Gómez, va contraure matrimoni amb José Jaime de Orga, del qual va tenir quatre fills: José, Tomás, Manuela i Antonia. Des de València es van traslladar a Madrid i, en enviudar en 1756, Antonia va heretar el deute que havia contret el seu marit. Forçada per les circumstàncies i amb el xicotet Tomás malalt, va tornar a València amb els seus dos fills més menuts.

Ja a València, Antonia no va poder fer front al deute, la qual cosa li va ocasionar greus problemes financers. Va haver de deixar la casa de Madrid i els seus fills José i Manuela van vendre el material que els quedava i van tornar també a València. Aquesta precària situació la va obligar a vendre en 1758 al prevere Juan Francisco Izquierdo, amb el qual també tenia obligacions. Però se sap que van arribar a un acord privat, pel qual, encara que venut el material, quedava en poder de la viuda i els fills perquè pogueren continuar treballant.

Els fills que havien quedat a Madrid també van haver de vendre el material i tornar a València. En 1770 van poder comprar una premsa amb el seu material.

Serrano Morales lloa l'acurada execució de l'art tipogràfic que va caracteritzar Antonia Gómez i els seus fills José i Tomás.

ANTONIA GÓMEZ. Viuda de José de Orga, activa desde 1757 hasta 1771

Hija del impresor Manuel Gómez, contrajo matrimonio con José Jaime de Orga, del que tuvo cuatro hijos, José, Tomás, Manuela y Antonia. Desde Valencia se trasladaron a Madrid y al enviudar en 1756, Antonia heredó la deuda que había contraído su marido. Forzada por las circunstancias y con el pequeño Tomás enfermo, volvió a Valencia con sus dos hijos más pequeños.

Ya en Valencia, Antonia no pudo hacer frente a la deuda, lo que le ocasionó graves problemas financieros. Tuvo que dejar la casa de Madrid y sus hijos José y Manuela vendieron el material que les quedaba y volvieron también a Valencia. Esta precaria situación la obligó a vender en 1758 al presbítero Juan Francisco Izquierdo, con el que también tenía obligaciones. Pero se sabe que llegaron a un acuerdo privado, por el que, aunque vendido el material, quedaba en poder de la viuda y los hijos para que pudieran seguir trabajando.

Los hijos que habían quedado en Madrid también tuvieron que vender el material y volver a Valencia. En 1770 pudieron comprar una prensa con su material.

Serrano Morales alaba la cuidada ejecución del arte tipográfico que caracterizó a Antonia Gómez y a sus hijos José y Tomás.

PROCLAMACION
DEL REY N.^{TRO} S.^{OR} 18
D.^N CARLOS III.
(QUE DIOS GUARDE)
EN SU FIDELISSIMA CIUDAD
DE VALENCIA,

PRESENTADA AL PUBLICO EN ESTA MEMORIA

P O R

DON MAURO ANTONIO OLLER Y BONO,
*Regidor Perpetuo de dicha Ciudad, y su Comissario
en las Fiestas.*



VALENCIA. M. DCC. LIX.

En la Oficina de la Viuda de Joseph de Orga, Calle de la Cruz Nueva junto
al Real Colegio de Corpus-Christi.

Mauro Antonio Oller y Bono. *Proclamacion del Rey... Carlos III,
(que Dios guarde) en su fidelissima ciudad de Valencia*
Valencia: en la Oficina de la viuda de Joseph Orga..., 1759

Universitat de València. Biblioteca Històrica. BH Var. 298(18)

VICENTA DEVÍS

Viuda d'Agustín Laborda y Campo, activa des de 1776 fins a 1819

Casada amb Agustín Laborda y Campo, en tingué tres fills: María Teresa; Agustín, que va morir, i María Luisa, que va professar com a religiosa.

El seu marit degué morir cap a 1775, ja que el maig de 1776 el Tribunal del Sant Ofici va sol·licitar als llibreters que, en el termini de dos mesos, li facilitaren la llista de llibres que tenien a la venda. En aqueixa llista, Vicenta ja figura com a viuda de Laborda. No obstant això, fins a 1780 no hi ha cap impressió amb el seu nom.

Establida al carrer de la Bosseria, va seguir la mateixa línia editorial del seu marit, dirigida especialment a la producció de plecs solts, romanços, relacions i obretes religioses de poca extensió. En les seues obres apareix sempre com a “Viuda de Agustín Laborda” o “Viuda de Laborda”.

Vicenta va continuar treballant fins a 1819, any en què apareix en els peus d'impremta la seua filla María Teresa. Aquest és un dels pocs casos en què una dona va heretar el negoci de mans d'una altra dona.

VICENTA DEVÍS

Viuda de Agustín Laborda y Campo, activa desde 1776 hasta 1819

Casada con Agustín Laborda y Campo, tuvo tres hijos: María Teresa; Agustín, que falleció, y María Luisa, que profesó como religiosa.

Su marido debió fallecer hacia 1775, ya que en mayo de 1776 el Tribunal del Santo Oficio solicitó a los librereros que, en el plazo de dos meses, le facilitarán la lista de libros que tenían a la venta. En ese listado, Vicenta ya figura como viuda de Laborda. Sin embargo, hasta 1780 no hay ninguna impresión con su nombre.

Establecida en la calle de la Bolsería siguió la misma línea editorial de su marido dirigida especialmente a la producción de pliegos sueltos, romances, relaciones y obritas religiosas de poca extensión. En sus obras aparece siempre como “Viuda de Agustín Laborda” o “Viuda de Laborda”.

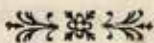
Vicenta continuó trabajando hasta 1819, año en que aparece en los pies de imprenta su hija María Teresa. Este es uno de los pocos casos en los que una mujer heredó el negocio de manos de otra mujer.

MAZAS
PUESTAS CON EL NOMBRE DE
GLOSAS

A LA OBRA INTITULADA
EL FILÓSOFO ARREPENTIDO,
Y SABIO PENITENTE,
DEL DR. D. NICOLÁS PEREZ MARTINEZ;

Para que sirvan de ilustracion à algunas de sus proposiciones:

POR EL BACHILLÉR EN ARTES
ALONSO PEREZ MACHUCA,
Cursante de Medicina en la Universidad de Valencia.



CON LICENCIA:
En Valencia por la Viuda de Agustin Laborda,
en la Bolsería. Año de 1790.

Joaquín Fusell y Gil, 1764-1829. *Mazas puestas con el nombre de glosas a la obra intitulada El Filósofo Arrepentido, y Sabio Penitente, del Dr. D. Nicolás Perez Machuca...: para que sirvan de ilustracion à algunas de sus proposiciones*
En Valencia: por la viuda de Agustin Laborda..., 1790

Universitat de València. Biblioteca Històrica. BH A-20/6(5)



almas
gar;
pena,
es

y llamar à sus parientes,
que las quieran ayudar:
estando todas pendientes
de lo que podeis rogar;
que Dios , &c.

undo
:
za,
;

Aunque con gracia de Dios
van allí para purgar,
allí se viene à pagar
lo que aquí se ofende à Dios:
no pudiendo merecer,
solo pueden esperar;
que Dios , &c.

ando,
o,
ndo,
;
;

Considera tu , Cristiano,
que si allí vas à parar,
no te dexarás de holgar,
que de aquí te den la mano:
hombre no seas villano,
pues las puedes ayudar;

lo que suelen padecer,
no harias sino llorar
si te dexaran volver:
y no habias de perder
un instante por rogar;
que Dios , &c.

Toma por intercesora
à la Vírgen soberana,
porque sea protectora,
y se apiade de aquella Alma,
y de aquellas pobrecitas,
que se sirva de alcanzar;
que Dios , &c.

Tambien por intercesores
pon à los Santos del cielo,
para que de sus dolores
tengan con ellos consuelo:
pues ninguno acá en el suelo

SEGLE XIX

María Teresa Laborda Devís. Filla d'Agustín Laborda, 1820-1830
Germanes Mateu Garín. Impremta d'El Avisador Valenciano, 1862-1879
Josefa Ros Sanz. Viuda d'Ayoldi, 1875-1883
Ramona Andreu. Viuda de Salvador Amargós, 1878-1894
Ramona Díez Feliu. Viuda de Josep Peydró, 1879-1921
Pascuala González. Viuda d'Ismael Haase. Litografía Ismael Haase, 1890-1909
Filles de Salvador Pablo. Litografía Salvador Pablo, 1893-1918
Concepción Amargós. Filla de Salvador Amargós, 1894-1899

María Teresa Laborda Devís. Hija de Agustín Laborda, 1820-1830
Hermanas Mateu Garín. Imprenta de El Avisador Valenciano, 1862-1879
Josefa Ros Sanz. Viuda de Ayoldi, 1875-1883
Ramona Andreu. Viuda de Salvador Amargós, 1878-1894
Ramona Díez Feliu. Viuda de José Peydró, 1879-1921
Pascuala González. Viuda de Ismael Haase. Litografía Ismael Haase, 1890-1909
Hijas de Salvador Pablo. Litografía Salvador Pablo, 1893-1918
Concepción Amargós. Hija de Salvador Amargós, 1894-1899

Recuerdos piadosos, para rogar à Dios por las benditas almas del Purgatorio
En Valencia: por la viuda de Agustin Laborda, 1807

Universitat de València. Biblioteca Històrica. BH CGS/325

MARÍA TERESA LABORDA DEVÍS. Filla d'Agustín Laborda, activa des de 1820 fins a 1830

Després de la mort de sa mare, Vicenta Devís, Teresa va heretar la impremta, ja que possiblement el seu germà Agustín havia mort amb anterioritat i la seua germana era religiosa al convent de religioses dominiques de Nostra Senyora de Betlem.

Com a “Hija de Agustín Laborda” va començar a aparèixer en els peus d'impremta partir de 1820, fins a 1830, any en què va morir o va traspasar la impremta al seu nebot Agustín Laborda Galve.

MARÍA TERESA LABORDA DEVÍS. Hija de Agustín Laborda, activa desde 1820 hasta 1830

Tras la muerte de su madre, Vicenta Devís, Teresa heredó la imprenta, ya que posiblemente su hermano Agustín había fallecido con anterioridad y su hermana era religiosa en el convento de religiosas dominicas de Nuestra Señora de Belén.

Como “Hija de Agustín Laborda” comenzó a aparecer en los pies de imprenta a partir de 1820, hasta 1830, año en que falleció o traspasó la imprenta a su sobrino Agustín Laborda Galve.

Resumen historico de la portentosa llegada de la imagen del Smo. Christo del Salvador à los muros de la ciudad de Valencia, contra las corrientes del rio Turia, en el año de 1250, sacado los escritores de la historia de dicha ciudad y de las memorias que publicáron D. Juan Bautista Ballester... y D. Josef Vicente Ortí y Mayor en el año 1709

En Valencia: por la hija de Agustin Laborda..., 1821
Universitat de València. Biblioteca Històrica. BH Y-14/34(4)

RESUMEN HISTORICO

DE LA PORTENTOSA LLEGADA

DE LA IMAGEN

DEL SMO. CHRISTO DEL SALVADOR

á los muros de la ciudad de Valencia, contra las corrientes del rio Turia, en el año de 1250. sacado de los escritores de la historia de dicha ciudad, y de las memorias que publicáron D. Juan Bautista Ballester, arcediano en la santa metropolitana Iglesia de la misma, impresas en el año de 1672. con aprobacion, y licencia del Ilustrisimo señor Arzobispo de ella, y del Fiscal real de S. M.; y D. Josef Vicente Ortí y Mayor, en el año 1709.



EN VALENCIA.

POR LA HIJA DE AGUSTIN LABORDA, EN LA BOLSERÍA.
AÑO DE 1821.

GERMANES MATEU GARÍN, actives des de 1862 fins a 1879

Impremta d'El Avisador Valenciano

A la mort de Josep Mateu Cervera, ocorreguda cap a 1847, la impremta va quedar indivisa entre els seus quatre fills, Josep, Àngela, Desemparats i Francesca, si bé va funcionar a nom de Josep fins a aproximadament 1861. Ell es va quedar al carrer de l'Ambaixador Vic, 12 i elles, al número 10, van muntar la impremta d'El Avisador Valenciano, en què imprimia el periòdic del mateix nom, el primer número del qual va eixir a la llum l'1 de febrer de 1861.

La direcció tipogràfica va quedar a càrrec de Josep Peydró Martín fins a la seua mort en 1879. Després de la seua defunció, les tres germanes van voler retirar-se dels negocis i van vendre la impremta a la viuda de Peydró.

La impremta, a banda del periòdic, editava també llibrets de sarsuela i dedicava una especial atenció també a estampar cartells i prospectes de teatre.

Era, a més, lloc de reunió d'escriptors, poetes i artistes destacats de l'època. En les seues tertúlies es parlava d'art i dels èxits i fracassos d'obres i autors, es llegien articles i cròniques i es corregien els originals per a diverses publicacions d'art i literatura.

HERMANAS MATEU GARÍN, activas desde 1862 hasta 1879

Imprenta de El Avisador Valenciano

A la muerte de José Mateu Cervera, ocurrida hacia 1847, quedó la imprenta indivisa entre sus cuatro hijos, José, Ángela, Desamparados y Francisca, si bien funcionaba a nombre de José hasta aproximadamente 1861. Él se quedó en la calle del Embajador Vich, 12 y ellas, en el número 10, montando la imprenta de El Avisador Valenciano, en la que imprimía el periódico del mismo nombre, cuyo primer número salió a la luz el 1 de febrero de 1861.

La dirección tipográfica quedó a cargo de José Peydró Martín hasta su muerte en 1879. Tras su fallecimiento, las tres hermanas quisieron retirarse de los negocios y vendieron la imprenta a la viuda de Peydró.

La imprenta, además del periódico, editaba también libretos de zarzuela, dedicando especial atención también a la estampación de carteles y prospectos de teatro.

Era además lugar de reunión de escritores, poetas y artistas destacados de la época. En sus tertulias se hablaba de arte y de los éxitos y fracasos de obras y autores, se leían artículos y crónicas y se corregían los originales para diversas publicaciones de arte y literatura.

EL AVISADOR VALENCIANO.

DIARIO DE AVISOS, INTERESES MATERIALES, NOTICIAS Y LITERATURA.

AÑO VII.

3.º de Mayo de Valencia. | MIÉRCOLES DE MAYO | 12.º DE 1867.

N.º 120.

Advertencia.

La empresa del *Avisador Valenci*ano, agradecida á la protección que dispensa el público en este periódico, se ve obligada á hacer algunas modificaciones en las señas de sus señeros.

A las que se resuelve por un año, no las repulsa los dos tomos de la interese notable. Un estruendo para el otro mundo.

Y á los que se resuelve por otro mundo, no los repulsa los dos tomos de la interese notable. Un estruendo para el otro mundo.

NOTICIAS GENERALES.

(De la Correspondencia.)

El gobierno sigue la resolución de la ley de desamortización de los bienes de la corona, y el de la ley de desamortización de los bienes de la corona.

El gobierno sigue la resolución de la ley de desamortización de los bienes de la corona, y el de la ley de desamortización de los bienes de la corona.

El gobierno sigue la resolución de la ley de desamortización de los bienes de la corona, y el de la ley de desamortización de los bienes de la corona.

El gobierno sigue la resolución de la ley de desamortización de los bienes de la corona, y el de la ley de desamortización de los bienes de la corona.

El gobierno sigue la resolución de la ley de desamortización de los bienes de la corona, y el de la ley de desamortización de los bienes de la corona.

El gobierno sigue la resolución de la ley de desamortización de los bienes de la corona, y el de la ley de desamortización de los bienes de la corona.

El gobierno sigue la resolución de la ley de desamortización de los bienes de la corona, y el de la ley de desamortización de los bienes de la corona.

El gobierno sigue la resolución de la ley de desamortización de los bienes de la corona, y el de la ley de desamortización de los bienes de la corona.

El gobierno sigue la resolución de la ley de desamortización de los bienes de la corona, y el de la ley de desamortización de los bienes de la corona.

El gobierno sigue la resolución de la ley de desamortización de los bienes de la corona, y el de la ley de desamortización de los bienes de la corona.

El gobierno sigue la resolución de la ley de desamortización de los bienes de la corona, y el de la ley de desamortización de los bienes de la corona.

VARIACIONES.

A quien más le da la vida!

Don Pacífico sin poder olvidar de la vida, se le ha muerto una de las señas de su señero. Un estruendo para el otro mundo.

Don Pacífico sin poder olvidar de la vida, se le ha muerto una de las señas de su señero. Un estruendo para el otro mundo.

Don Pacífico sin poder olvidar de la vida, se le ha muerto una de las señas de su señero. Un estruendo para el otro mundo.

Don Pacífico sin poder olvidar de la vida, se le ha muerto una de las señas de su señero. Un estruendo para el otro mundo.

Don Pacífico sin poder olvidar de la vida, se le ha muerto una de las señas de su señero. Un estruendo para el otro mundo.

Don Pacífico sin poder olvidar de la vida, se le ha muerto una de las señas de su señero. Un estruendo para el otro mundo.

Don Pacífico sin poder olvidar de la vida, se le ha muerto una de las señas de su señero. Un estruendo para el otro mundo.

Don Pacífico sin poder olvidar de la vida, se le ha muerto una de las señas de su señero. Un estruendo para el otro mundo.

Don Pacífico sin poder olvidar de la vida, se le ha muerto una de las señas de su señero. Un estruendo para el otro mundo.

Don Pacífico sin poder olvidar de la vida, se le ha muerto una de las señas de su señero. Un estruendo para el otro mundo.

Don Pacífico sin poder olvidar de la vida, se le ha muerto una de las señas de su señero. Un estruendo para el otro mundo.

Don Pacífico sin poder olvidar de la vida, se le ha muerto una de las señas de su señero. Un estruendo para el otro mundo.

Don Pacífico sin poder olvidar de la vida, se le ha muerto una de las señas de su señero. Un estruendo para el otro mundo.

Don Pacífico sin poder olvidar de la vida, se le ha muerto una de las señas de su señero. Un estruendo para el otro mundo.

Don Pacífico sin poder olvidar de la vida, se le ha muerto una de las señas de su señero. Un estruendo para el otro mundo.

Don Pacífico sin poder olvidar de la vida, se le ha muerto una de las señas de su señero. Un estruendo para el otro mundo.

Don Pacífico sin poder olvidar de la vida, se le ha muerto una de las señas de su señero. Un estruendo para el otro mundo.

Don Pacífico sin poder olvidar de la vida, se le ha muerto una de las señas de su señero. Un estruendo para el otro mundo.

Don Pacífico sin poder olvidar de la vida, se le ha muerto una de las señas de su señero. Un estruendo para el otro mundo.

Don Pacífico sin poder olvidar de la vida, se le ha muerto una de las señas de su señero. Un estruendo para el otro mundo.

Don Pacífico sin poder olvidar de la vida, se le ha muerto una de las señas de su señero. Un estruendo para el otro mundo.

Don Pacífico sin poder olvidar de la vida, se le ha muerto una de las señas de su señero. Un estruendo para el otro mundo.

Don Pacífico sin poder olvidar de la vida, se le ha muerto una de las señas de su señero. Un estruendo para el otro mundo.

Don Pacífico sin poder olvidar de la vida, se le ha muerto una de las señas de su señero. Un estruendo para el otro mundo.

Don Pacífico sin poder olvidar de la vida, se le ha muerto una de las señas de su señero. Un estruendo para el otro mundo.

Don Pacífico sin poder olvidar de la vida, se le ha muerto una de las señas de su señero. Un estruendo para el otro mundo.

El avisador valenciano: diario de avisos, intereses materiales, noticias y literatura
Valencia: Imprenta de El Avisador Valenciano: a cargo de José Peydró, 1867
Año VII, n. 1267, 25 de diciembre de 1867

Universitat de València. Biblioteca Histórica. BH HAP-5/D(1)

JOSEFA ROS SANZ. Viuda d'Ayoldi, activa des de 1875 fins a 1883

Josefa va fundar la impremta juntament amb el seu espòs, José María Ayoldi, en 1850 amb el material comprat a Rosa López, filla de l'impressor Manuel López. Després de la defunció d'Ayoldi en 1875, ella va quedar com a propietària del taller situat al carrer Salinas, 16, al càrrec del qual va posar el seu nebot Miguel Manaut.

JOSEFA ROS SANZ. Viuda de Ayoldi, activa desde 1875 hasta 1883

Josefa fundó la imprenta junto a su esposo, José María Ayoldi, en 1850 con el material comprado a Rosa López, hija del impresor Manuel López. Tras el fallecimiento de Ayoldi en 1875, ella quedó como dueña del taller situado en la calle Salinas, 16, poniendo al cargo de este a su sobrino Miguel Manaut.



Julián Pérez. Nuevo y sencillo método para aprender a tocar el acordeón sin necesidad de maestro por medio de la nota numerada
Valencia: Imprenta de la viuda de Ayoldi: a cargo de Miguel Manaut, 1881

Universitat de València. Biblioteca Històrica. BH F-1212/17

METODOLOGÍA DIPLOMÁTICA

ó

MANUAL DE ARQUIVONOMÍA

TRATADO TEÓRICO-PRÁCTICO

del orden que debe observarse en los archivos
para
su arreglo, conservacion y servicio;

UTIL

Á LOS ARCHIVEROS, SECRETARIOS DE TRIBUNALES, AYUNTAMIENTOS
Y DEMÁS CORPORACIONES; NOTARIOS, REGISTRADORES Y EN
GENERAL Á TODOS LOS QUE HAYAN DE MANEJAR DOCUMENTOS,

POR

DON JOSÉ MORON Y LIMINIANA

*Archevero-Bibliotecario
más antiguo del ramo, alumno fundador de la
Escuela Nacional de Diplomática y colaborador
de la Prensa científica y política de Ma-
drid y provincias desde 1852.*



—•••••—
VALENCIA

IMP. DE LA VIUDA DE AYOLDI, SALINAS, 16
1879

José Morón y Liminiana. *Metodología diplomática o Manual de archivonomía: tratado teórico-práctico del orden que debe observarse en los archivos para su arreglo, conservación y servicio...*

Valencia: Imp. de la viuda de Ayoldi, 1879

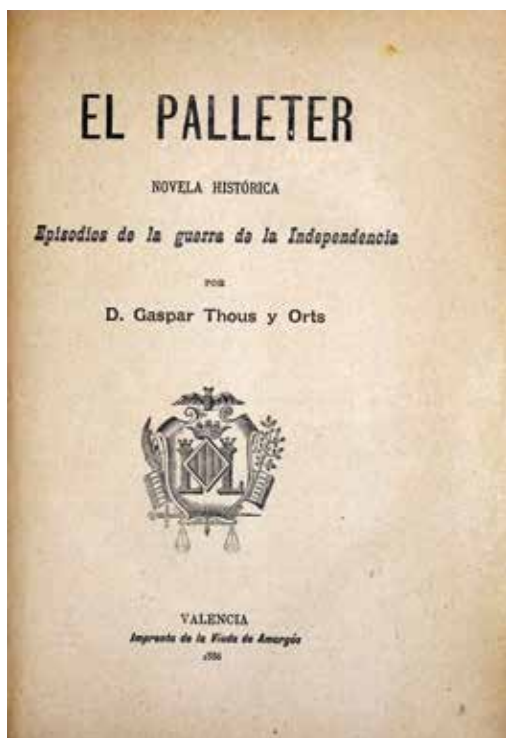
Universitat de València. Biblioteca Històrica. BH Sala 4/3213

RAMONA ANDREU. Viuda d'Amargós, activa des de 1878 fins a 1894

Va heretar la impremta després de la defunció del seu marit, Salvador Amargós, en 1878 i va continuar al capdavant del negoci com a viuda d'Amargós fins a 1894, any en què va traspasar la impremta situada al carrer de l'Encarnació, 16 i 18 a la seua filla Concepción Amargós.

RAMONA ANDREU. Viuda de Amargós, activa desde 1878 hasta 1894

Heredó la imprenta tras el fallecimiento de su marido, Salvador Amargós, en 1878 y continuó al frente del negocio como viuda de Amargós hasta 1894, año en que traspasó la imprenta situada en la calle de la Encarnación, 16 y 18 a su hija Concepción Amargós.



Gaspar Thous Orts, 1836-1891
El palleter: novela histórica: episodios de la Guerra de la Independencia
Valencia: Imprenta de la viuda de Amargós, 1886

Universitat de València.
Biblioteca Històrica. BH D-3/79



FR 09 12

LIT. S. DURÀ, VALA

Amparo.

RAMONA DÍEZ FELIU. Viuda de Josep Peydró, activa des de 1879 fins a 1921

Les germanes Mateu Garín, propietàries de la impremta d'El Avisador Valenciano, al càrrec de la qual estava Josep Peydró, van posar a la venda el negoci després de la defunció d'aquest. Va ser llavors quan la viuda de Josep, Ramona Díez, va adquirir el negoci juntament amb els seus fills Josep, Vicent i Empar, amb el seu fill Josep al càrrec d'aquesta. El seu altre fill va ser el cèlebre músic Vicent Peydró.

RAMONA DÍEZ FELIU. Viuda de José Peydró, activa desde 1879 hasta 1921

Las hermanas Mateu Garín, propietarias de la Imprenta de El Avisador Valenciano, al cargo de la cual estaba José Peydró, pusieron a la venta el negocio tras el fallecimiento de este. Fue entonces cuando la viuda de José, Ramona Díez, adquirió el negocio junto a sus hijos José, Vicente y Amparo, quedando su hijo José al cargo de la misma. Su otro hijo fue el célebre músico Vicente Peydró.

José Guzmán Guallar

Nit d'albaes: drama lírico en tres cuadros bilingüe y en verso

Valencia: Imp. de José Peidró, [1900]

Universitat de València. Biblioteca Històrica. BH F-518/37

F 37
518

NIT D' ALBAES

DRAMA LÍRICO EN TRES CUADROS

bilingüe y en verso

ORIGINAL DE


JOSÉ GUZMÁN GUALLAR

MÚSICA DEL MAESTRO

SALVADOR GINER

Estrenado con verdadero éxito en el Teatro de la Princesa
de Valencia
la noche del 14 de Noviembre de 1900

José Guzmán



VALENCIA

Imp. de José Peidró

Calle de Sta. Irene, núm. 2



PASCUALA GONZÁLEZ. Viuda d'Ismael Haase, activa des de 1890 fins a 1909

Després de quedar viuda en 1890, Pascuala va passar a ser la regent de la litografia instal·lada en els números 7 i 9 del carrer de Colom. Va dirigir el taller fins a 1909 i va mantenir el prestigi de la firma en la producció litogràfica valenciana. Són molt coneguts els treballs realitzats per a la Fira de Juliol i per a cobertes de revistes.

PASCUALA GONZÁLEZ. Viuda de Ismael Haase, activa desde 1890 hasta 1909

Tras quedar viuda en 1890, Pascuala pasó a ser la regente de la litografía instalada en los números 7 y 9 de la calle Colón. Dirigió el taller hasta 1909, manteniendo el prestigio de la firma en la producción litográfica valenciana. Son muy conocidos los trabajos realizados para la Feria de Julio y para cubiertas de revistas.



[Cartell anunciador dels festejos]:
año 1893

[València]: reproducció litogràfica
Vda. de Ismael Haase, 1903

Biblioteca Valenciana Nicolau
Primitiu. Fons José Huguet. JH2/081

[P. 55]: Valencia còmica: almanaque
año...

Valencia: Lit. Vda. de Ismael Haase,
1891
Año 1891

Biblioteca Valenciana Nicolau
Primitiu. Biblioteca Nicolau Primitiu.
H3D-02-31-24



FILLES DE SALVADOR PABLO, actives des de 1893 fins a 1918

Les filles de Salvador Pablo van estar al capdavant de la litografia fundada per son pare, Salvador Pablo Mir, des de la seua defunció en 1893 fins a 1918. Van estar instal·lades en el carrer d'Hernán Cortés, 3. Van ser freqüents els seus treballs de cartelleria per a la Fira de Juliol.

HIJAS DE SALVADOR PABLO, activas desde 1893 hasta 1918

Las hijas de Salvador Pablo estuvieron al frente de la litografía fundada por su padre, Salvador Pablo Mir, desde su fallecimiento en 1893 hasta 1918. Estuvieron instaladas en la calle de Hernán Cortés, 3. Fueron frecuentes sus trabajos de cartelería para la Feria de Julio.



Gran feria en Valencia que celebra el Exmo. Ayuntamiento: programa oficial de los festejos que han de verificarse en los días 21 Julio al 1º Agosto de 1898
Valencia: Lit. Hijas S. Pablo, [1898]

Exemplar propietat de Francisco Darijo Frontera

[P. 57]: [Invitació de l'alcalde per assistir al Pavelló Municipal de la Fira de Juliol de València. 1896]
València: Lit. Hijas de S. Pablo, [1896]

Exemplar propietat de Francisco Darijo Frontera



El Alcalde
en nombre del Exmo.
Ayuntamiento tiene
el honor de invitar a V.
para que se digne asis-
tir al Pabellon Municipal
instalado en el Real de La
Feria.

Valencia 15 Julio 1896

Joaquín Santonja.

NOTA: ESTE PASE NO SIRVE PARA LOS FESTEJOS ESPECIALES.

LIT. HIJAS DE S. PABLO - HERNAN-CORTES. 3. VAL.

CONCEPCIÓN AMARGÓS. Filla d'Amargós, activa des de 1894 fins a 1899

Concepción Amargós, després de la mort de la seua mare, va quedar al càrrec de la impremta que estava situada al carrer de l'Encarnació, 16.

CONCEPCIÓN AMARGÓS. Hija de Amargós, activa desde 1894 hasta 1899

Concepción Amargós, tras la muerte de su madre, quedó al cargo de la impremta que estaba situada en la calle de la Encarnación, 16.



Casament de Miss Helyett
Valencia: Imp. de la viuda de Amargós, 1893

Universitat de València. Biblioteca Històrica. BH LF 3/53

[P. 59]: *Els apuros de Toni Raspa*
Valencia: Imp. de la Hija de Amargós, 1894

Universitat de València.
Biblioteca Històrica. BH LF 3/52

107
1894

ELS APUROS
DE
TONI RASPA

FALLA

—SITUÁ—

en els quatre cantons del carrer del Torn
y Guillem Serolla.



VALENCIA
IMP. DE LA HIJA DE AMARGÓS.
Encarnación, 16
1894

SEGLES I UN DIA



SEGLE XX

Maria Ortega. Imprenta Litografía Ortega, 1926-1940
Guadalupe Burriel García de Polavieja. Federico Doménech,
1935-1940 i 1949-1966

Papelería Vila

- Carmen Crespo Bañón, 1938-1958
- Josefina Climent-Vila Crespo, 1958-1972
- Ana María Cort Climent-Vila, 1972-2018

Dolores Avaria Muñoz. Editorial ECIR, 1974-2008

María Elvira Borredá Serrador. La Imprenta Comunicación Gráfica SL, 1998

María Ortega. Imprenta Litografía Ortega, 1926-1940
Guadalupe Burriel García de Polavieja. Federico Doménech,
1935-1940 y 1949-1966

Papelería Vila

- Carmen Crespo Bañón, 1938-1958
- Josefina Climent-Vila Crespo, 1958-1972
- Ana María Cort Climent-Vila, 1972-2018

Dolores Avaria Muñoz. Editorial ECIR, 1974-2008

María Elvira Borredá Serrador. La Imprenta Comunicación Gráfica SL, 1998

Universitat de València. *Cinc segles i un dia*
València: Universitat de València, 2000

Exemplar propietat dels comissaris

MARIA ORTEGA, activa des de 1926 fins a 1940

La Imprenta Litografía Ortega va ser creada en 1871 per Ramón Ortega Fort. Un dels seus quatre fills, José Ortega Paredes, el va succeir i va engrandir la impremta fins a convertir-la en referent de la litografia espanyola. A la seua defunció, la seua primogènita Maria el va succeir com a regent i propietària de la que va passar a denominar-se **Tipolitografía Hija de José Ortega**. Fins a 1940 va estar al capdavant del negoci i va mantenir el prestigi de la impremta en la producció de bitlletatge per a trens i tramvies i de la litografia en la producció de cartelleria cívica, taurina i festiva.

MARÍA ORTEGA, activa desde 1926 hasta 1940

La Imprenta Litografía Ortega fue creada en 1871 por Ramón Ortega Fort. Uno de sus cuatro hijos, José Ortega Paredes, le sucedió y engrandeció la imprenta convirtiéndola en referente de la litografía española. A su fallecimiento, su primogénita María le sucedió como regente y propietaria de la que pasó a denominarse **Tipolitografía Hija de José Ortega**. Hasta 1940 estuvo al frente del negocio, manteniendo el prestigio de la imprenta en la producción de billeteaje para trenes y tranvías y de la litografía en la producción de cartelería cívica, taurina y festiva.



Retrat de María Ortega
Fotografia propietat de Vicente Andreu Nebot



Publicitat de la Litografía Tipografía Hija de José Ortega
 En: *Valencia y su provincia artística e industrial: 1928-1929*
 [València]: Juan Barberá Masip, [1928]

Exemplar propietat de Juan Luis Llop Bayo



Plaza de toros de Valencia: magnífica corrida goyesca. El sábado 27 de julio de 1929, a las cinco de la tarde. Valencia: Imp. y Lit. Ortega, 1929

Exemplar propietat d'Antoni Gázquez Montore



Hija de José Ortega. *Catálogo de propaganda taurina: 1928*

Valencia: Hija de José Ortega, 1928

Coberta il·lustrada per Carlos Ruano Llopi

Exemplar propietat d'Antoni Gázquez Montore



Bitlletatge per a trens i tramvies

Exemplars propietat de Juan Luis Llop Bayo

GUADALUPE BURRIEL GARCÍA DE POLAVIEJA, activa des de 1935 fins a 1940 i des de 1949 fins a 1966

Guadalupe Burriel va tenir dos períodes d'activitat. El primer després d'enviudar de Federico Doménech Muñoz en 1935 i fins a 1940, data en què la va substituir en el càrrec Teodor Llorente Falcó. Posteriorment, després de la mort de Teodor Llorente en 1949, Guadalupe va tornar a presidir la societat fins a la seua defunció en 1966.

La **Imprenta Doménech** va ser creada en 1866 per José Doménech Taberner després d'adquirir a José Campo Pérez els tallers de *La Opinión*. Des dels seus inicis i fins hui ha editat el periòdic *Las Provincias*, el seu *Almanaque* i ha desenvolupat una ingent producció editorial que l'han convertida en referent per a la història social i cultural valenciana.

GUADALUPE BURRIEL GARCÍA DE POLAVIEJA, activa desde 1935 hasta 1940 y desde 1949 hasta 1966

Guadalupe Burriel tuvo dos periodos de actividad. El primero tras enviudar de Federico Doménech Muñoz en 1935 y hasta 1940, año en que la sustituyó en el cargo Teodoro Llorente Falcó. Posteriormente, tras la muerte de Teodoro Llorente en 1949, Guadalupe volvió a presidir la sociedad hasta su fallecimiento en 1966.

La **Imprenta Doménech** fue creada en 1866 por José Doménech Taberner al adquirir a José Campo Pérez los talleres de *La Opinión*. Desde entonces y hasta hoy ha editado el periódico *Las Provincias*, su *Almanaque* y ha desarrollado una ingente tarea editorial, siendo su trayectoria un referente para el devenir social y cultural valenciano.

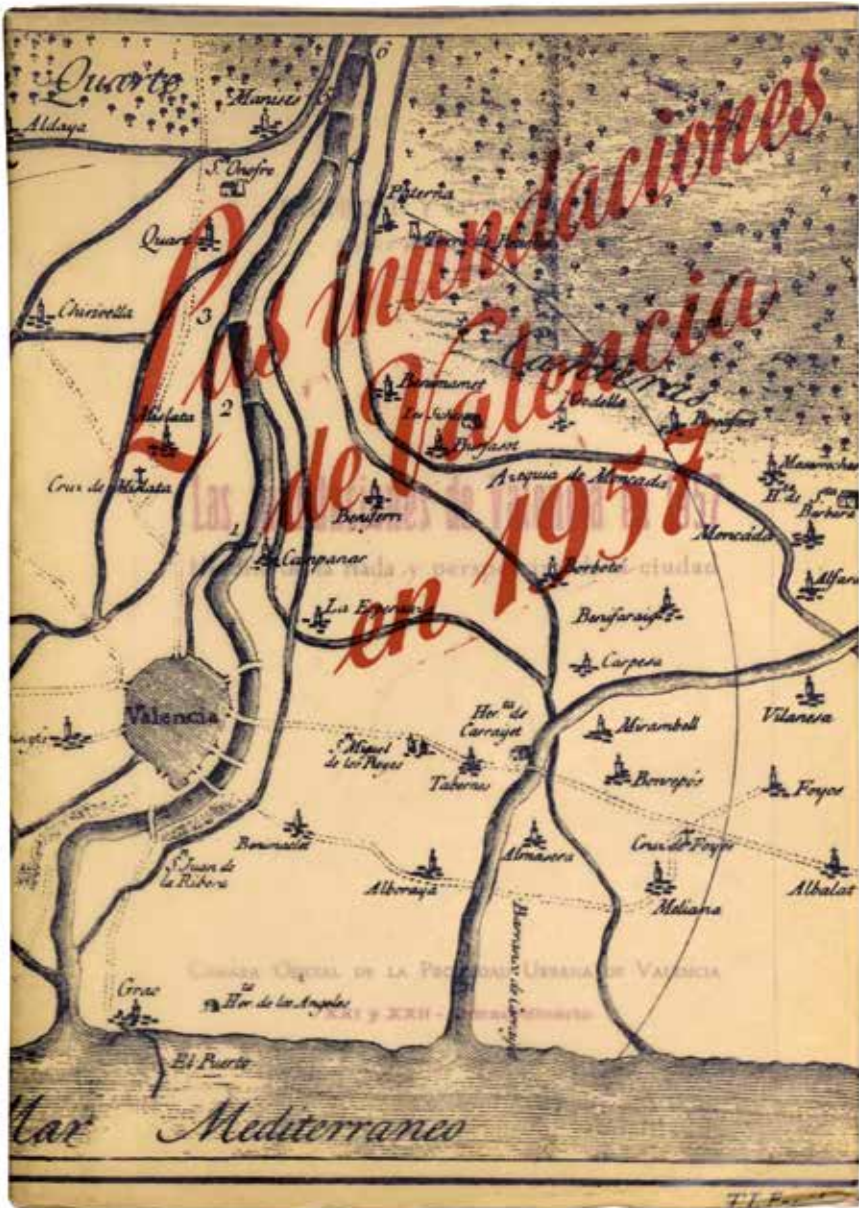


Retrat de Guadalupe Burriel García de Polavieja
Cortesia de Francisco Pérez Puche



Las Provincias. Almanaque
Valencia: Las Provincias, 1935
Año LV, 1935

Universitat de València. Biblioteca Històrica. BH HP-16/B(5)



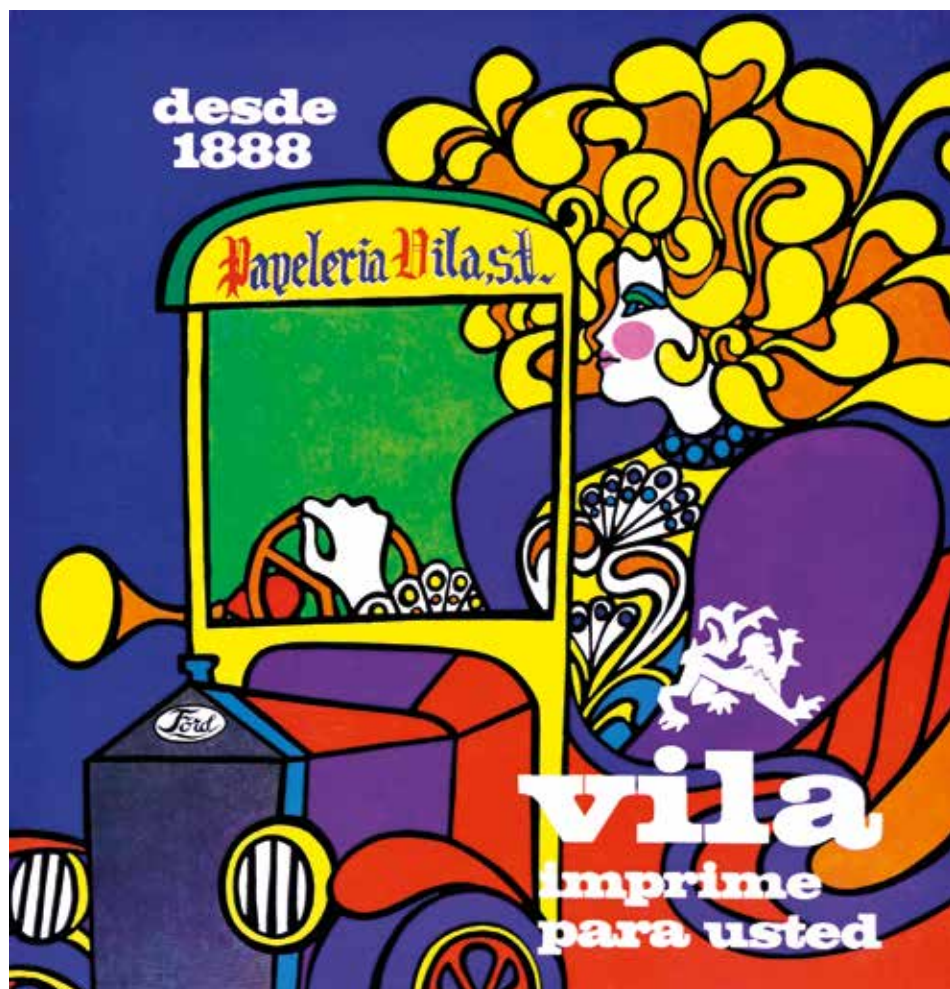
Las inundaciones de Valencia en 1957: historia de la riada y perspectiva de la ciudad
En: *Propiedad y construcción: revista técnico-informativa*
Valencia: Cámara Oficial de la Propiedad Urbana, 1959
Números extraordinarios 21 y 22
Exemplar propietat dels comissaris

PAPELERÍA VILA: Carmen Crespo Bañón, Josefina Climent-Vila Crespo i Ana María Cort Climent-Vila, actives consecutivament des de 1938 fins a 2018

La Papelería Vila va ser fundada per José Vila Serra en 1891. El seu nebot Vicente Climent Vila la va adquirir en 1905 i la va engrandir. Després de la seua defunció en 1938, la regentaran consecutivament, la seua viuda Carmen Crespo Bañón, des de 1938 a 1958, la seua filla Josefina Climent-Vila Crespo, des de 1958 a 1972, i la seua neta Ana María Cort Climent-Vila, des de 1972 a 2018. Tres dones que al llarg de vuitanta anys han regit una de les imprentes valencianes més representatives.

PAPELERÍA VILA: Carmen Crespo Bañón, Josefina Climent-Vila Crespo y Ana María Cort Climent-Vila, activas consecutivamente desde 1938 hasta 2018

La Papelería Vila fue fundada por José Vila Serra en 1891. Su sobrino Vicente Climent Vila la adquirió en 1905 y la engrandeció. Tras su fallecimiento en 1938 la regentarán consecutivamente, su viuda Carmen Crespo Bañón, desde 1938 a 1958, su hija Josefina Climent-Vila Crespo, desde 1958 a 1972 y su nieta Ana María Cort Climent-Vila, desde 1972 a 2018. Tres mujeres que a lo largo de ochenta años han regido una de las imprentas valencianas más representativas.

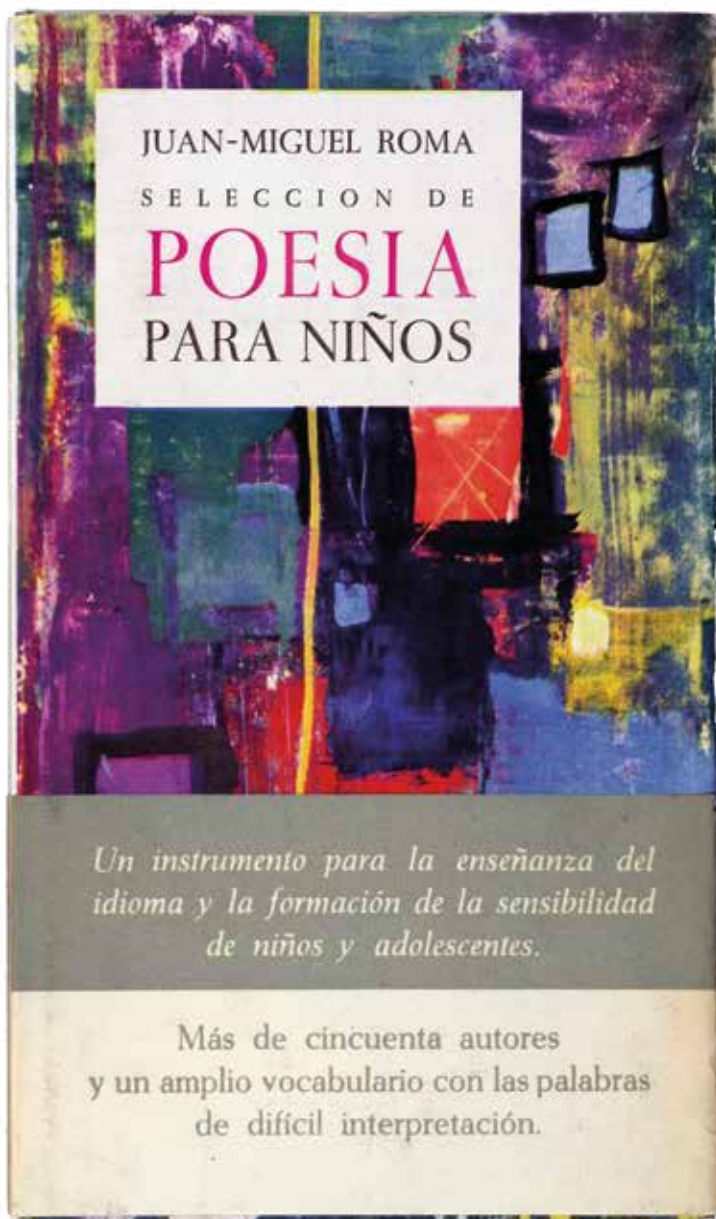


Papelería Vila. *Vila imprime para usted desde 1888*

València: Papelería Vila, 1967

Fullet de publicitat de la impremta

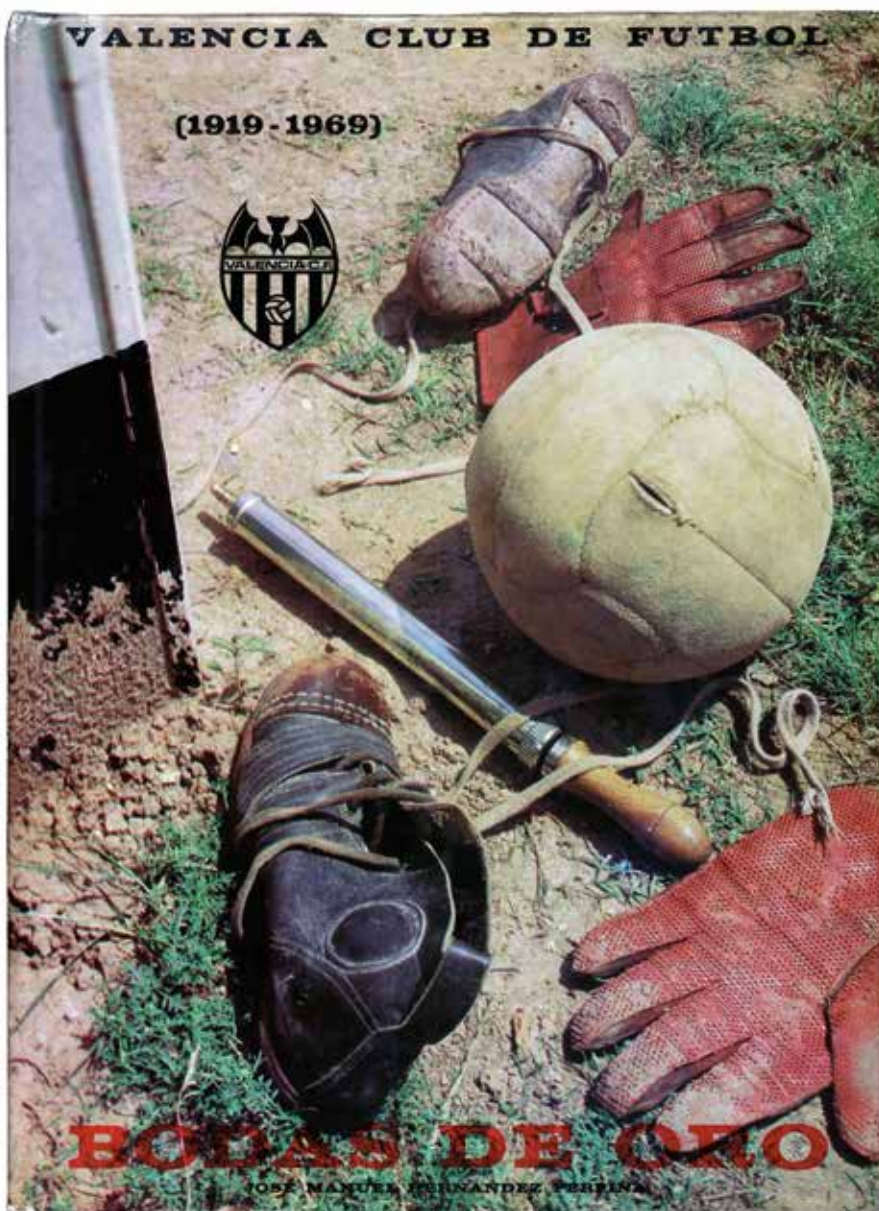
Donació d'Israel Belloch Cort



Selección de poesía para niños

[València]: Ares, 1961

Donació d'Israel Belloch Cort



José Manuel Hernández Perpiñá. *Valencia Club de Fútbol (1919-1969): bodas de oro* [Valencia]: [s.n.], [1969]

Donació d'Israel Belloch Cort

DOLORES AVARIA MUÑOZ, activa des de 1974 fins a 2008

Dolores va nèixer a Cullera en 1919 i va passar la infantesa a Potries. A Alcoi va exercir com a administrativa en el sector tèxtil. Gràcies al seus estudis de magisteri, va ser destinada a Ademús i, en 1945 es va casar amb Emilio López Mezquida, que havia creat en 1942 l'Editorial ECIR. Al seu costat va participar en el desenvolupament de l'empresa, que va dirigir des de 1974 fins a la seua defunció en 2008.

Editorial ECIR (Editorial de Catedráticos de Instituto Reunidos) va ser la primera editorial dedicada en exclusiva a la producció de llibres de text i pionera en la implantació de nous elements, como ara la instal·lació d'un sistema de composició que permetia l'ús de diversos tipus de lletra en una mateixa línia o en la incorporació de color als llibres de text.

DOLORES AVARIA MUÑOZ, activa desde 1974 hasta 2008

Dolores nació en Cullera en 1919 y pasó la infancia en Potries. En Alcoy ejerció como administrativa en el sector textil. Gracias a sus estudios en magisterio, fue destinada a Ademuz y, en 1945 se casó con Emilio López Mezquida, que había creado en 1942 la Editorial ECIR. Junto a él participó en el desarrollo de la empresa, que dirigió desde 1974 hasta su fallecimiento en 2008.

Editorial ECIR (Editorial de Catedráticos de Instituto Reunidos) fue la primera editorial dedicada en exclusiva a la producción de libros de texto y pionera en la implantación de nuevos sistemas como la instalación de un sistema de composición que permitía el uso de diversos tipos de letra en una misma línea o en la incorporación de color a los libros de texto.



Dolores Avaria Muñoz en l'estand d'Editorial ECIR durant la Fira del Llibre
organitzada per l'Ajuntament de València
Dolores Avaria Muñoz en el stand de Editorial ECIR durante la Feria del Libro
organizada por el Ayuntamiento de Valencia

Cortesia d'Enrique Olmos López

GEOLOGIA

RAFAEL VERDÚ PAYÀ

*Catedrático de Ciencias Naturales del Instituto
Alfonso X el Sabio de Murcia*

EMILIO LOPEZ MEZQUIDA

Profesor Adjunto de Ciencias Naturales

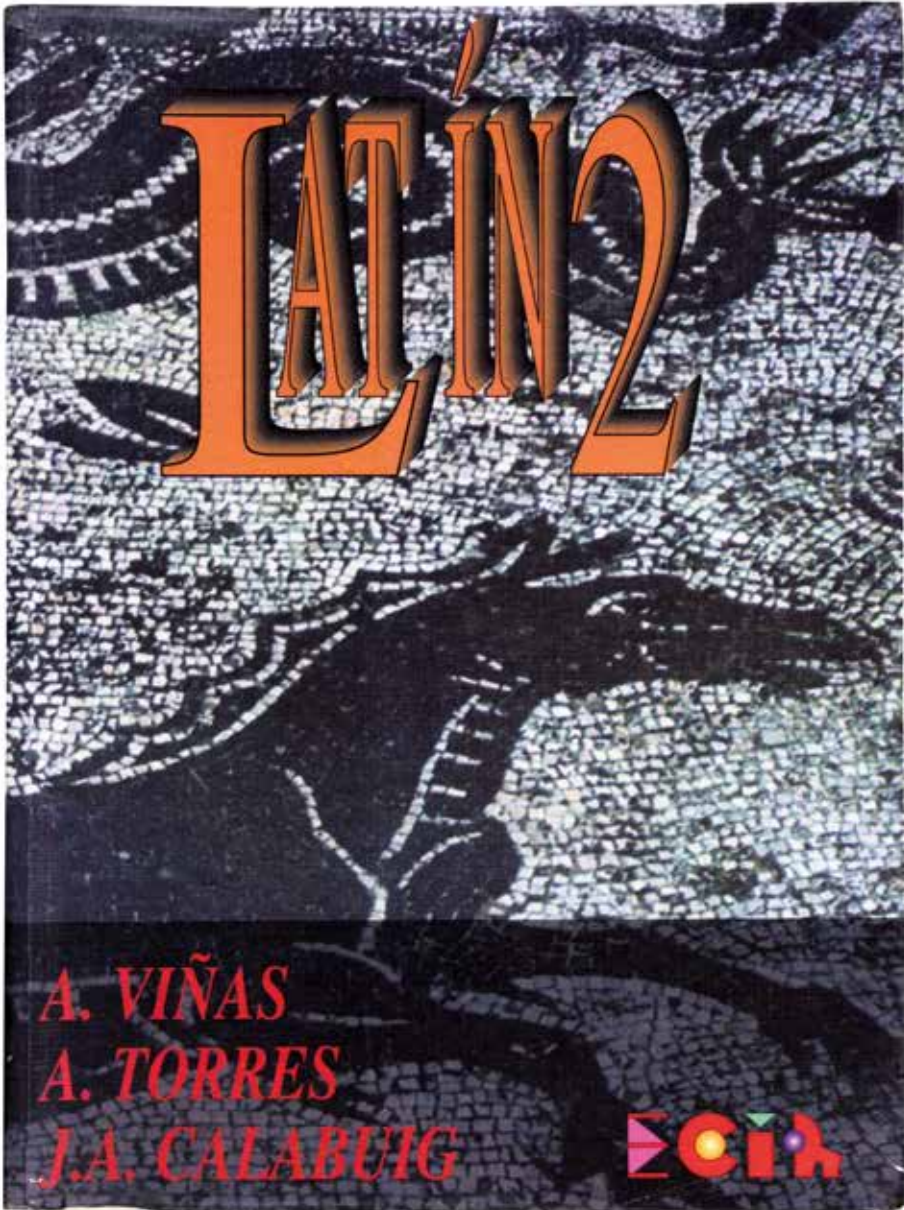


EDICION
PROVISIONAL

ECIR — E. LOPEZ MEZQUIDA, Editor — Valencia

Rafael Verdú Payà, 1912-1969, Emilio López Mezquida. *Geología*
Valencia: ECIR, E. López Mezquida, [entre 1945 i 1950]

Exemplar propietat d'Enrique Olmos López



Antonio Viñas, 1946-2008. *Latín*, 2º B.U.P. / Antonio Viñas Almenar [et al.]
Paterna, Valencia: ECIR, 1995

Exemplar propietat d'Enrique Olmos López

MARÍA ELVIRA BORREDÁ SERRADOR, activa des de 1998 a l'actualitat

María Elvira Borredá és directora gerent de La Imprenta Comunicación Gráfica junt amb el seu soci, Juan Senent, empresa que van fundar conjuntament en 1998. Va estar vinculada professionalment a altres empreses del sector i va treballar en Gráficas Vicent, on es va iniciar molt jove com a teclista de textos i es va desenvolupar com a responsable del departament d'edició.

La Imprenta Comunicación Gráfica SL és una empresa especialitzada en la impressió de llibres, catàlegs i revistes. El seu àmbit d'actuació s'estén per tot el territori espanyol i també a escala internacional. En els seus més de vint anys de trajectòria, La Imprenta CG ha rebut diversos premis i guardons a la qualitat del seu treball, que l'han convertida en una de les empreses gràfiques de referència al nostre país, on destaca de manera especial en la impressió de catàlegs artístics, així com també de llibres il·lustrats.

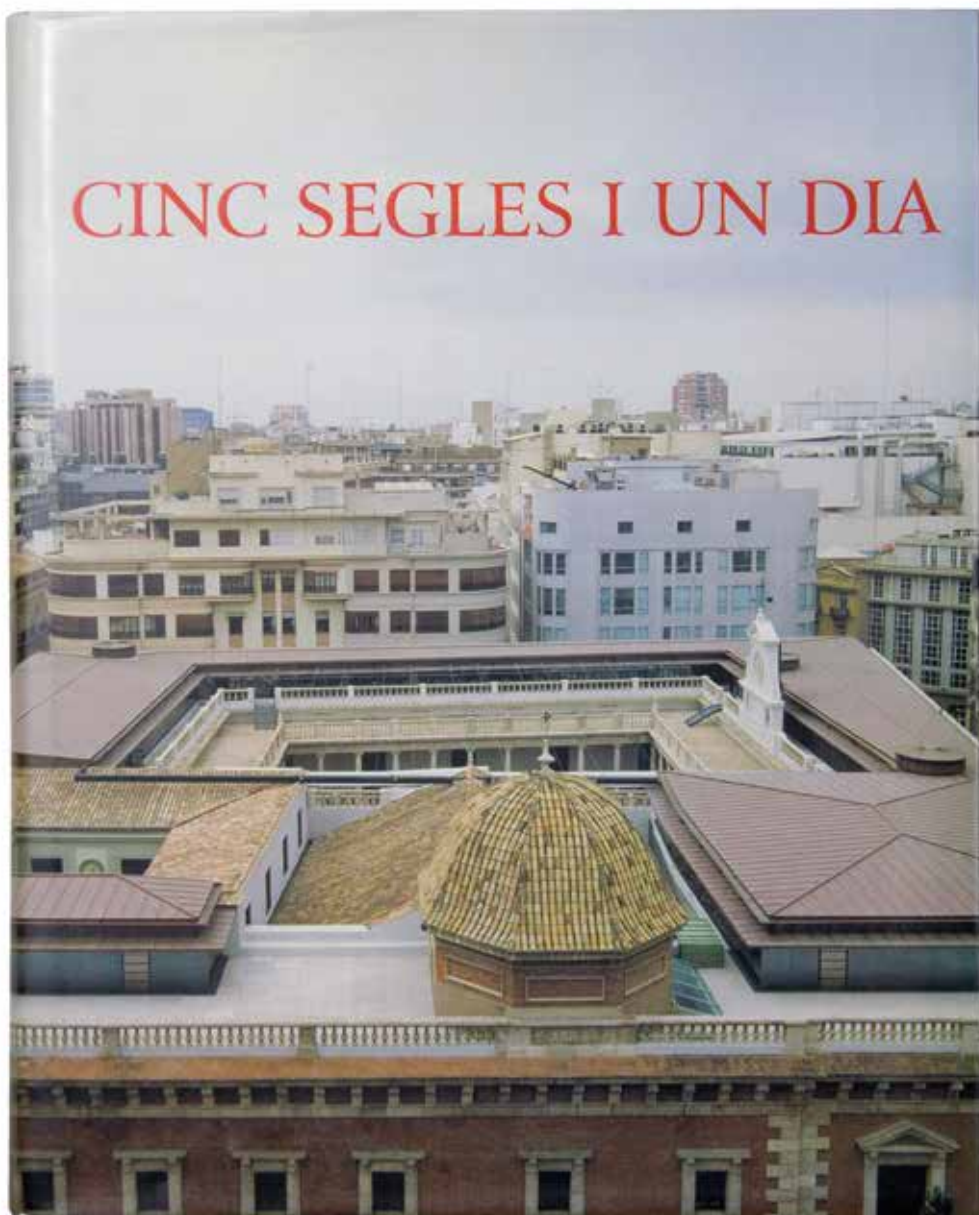
MARÍA ELVIRA BORREDÁ SERRADOR, activa desde 1998 a la actualidad

María Elvira Borredá es directora gerente de La Imprenta Comunicación Gráfica junto a su socio Juan Senent, empresa que fundaron conjuntamente en 1998. Estuvo vinculada profesionalmente a otras empresas del sector y trabajó en Gráficas Vicent donde se inició muy joven como teclista de textos y se desarrolló como responsable del departamento de edición.

La Imprenta Comunicación Gráfica SL., es una empresa especializada en la impresión de libros, catálogos y revistas. Su ámbito de actuación se extiende por todo el territorio español y también a nivel internacional. En sus más de veinte años de trayectoria, La Imprenta CG ha recibido varios premios y galardones a la calidad de su trabajo, que la han convertido en una de las empresas gráficas de referencia en nuestro país, destacando de manera especial en la impresión de catálogos artísticos, así como de libros ilustrados.

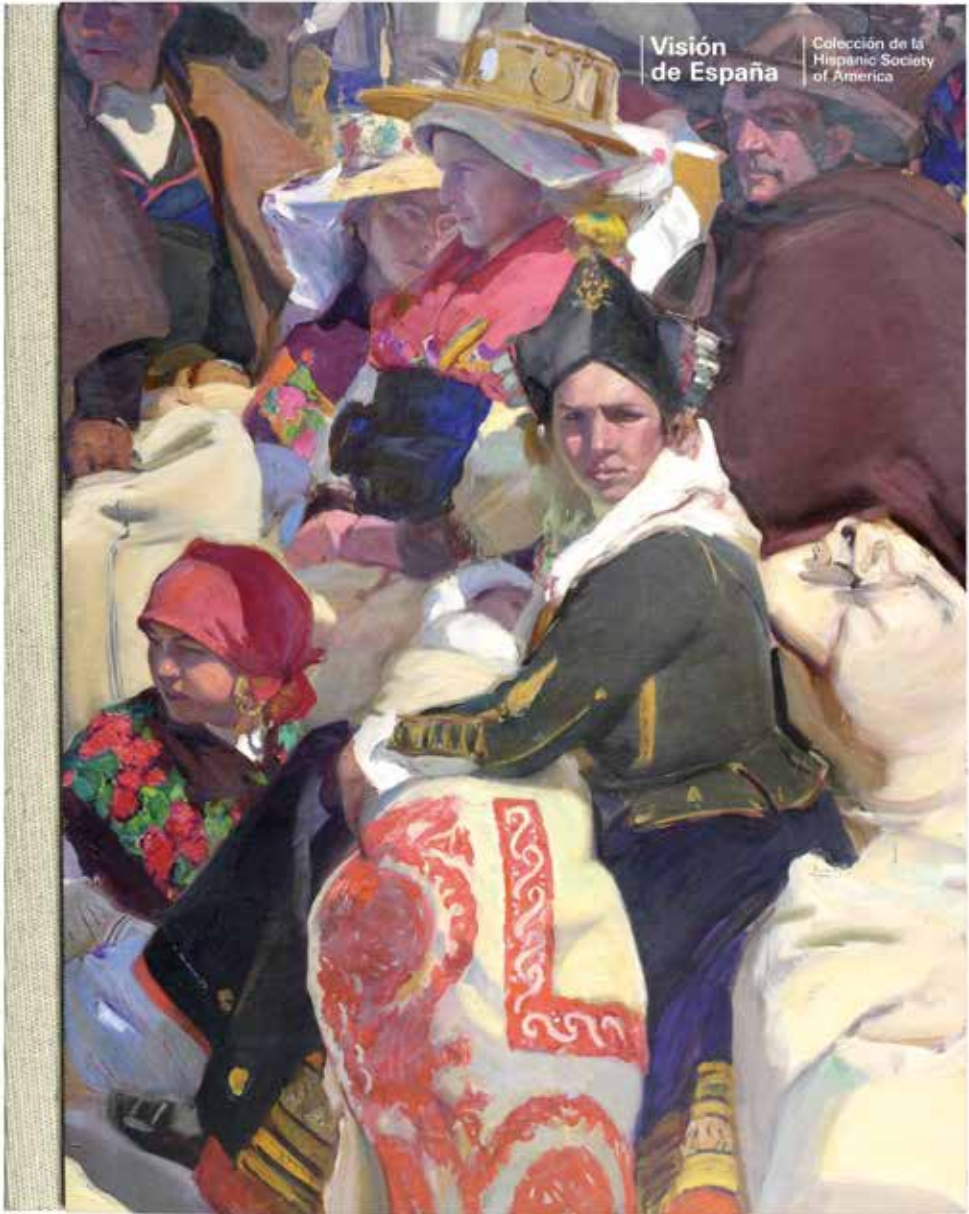


María Elvira Borredá Serrador
Cortesía de La Imprenta Comunicación Gráfica SL



Universitat de València. *Cinc segles i un dia*
València: Universitat de València, 2000

Exemplar propietat dels comissaris



Joaquín Sorolla, 1863-1923. *Sorolla: Visión de España:*
colección de la Hispanic Society of America
[València]: Fundación Bancaja, 2007

Donació de La Imprenta Comunicació Gràfica SL



Diposit Legal V. 2687 - 1964 - N.º E.º 3332-65

EDICIONS M

cent
 18
 na província
 o de l'Imperi
 fe de Crist.
 de hui amb
 77...
 o III dedicat
 oviete màrtir
 les persecu-
 ceixa Roma
 es, essent la
 pel papa Si-
 oratori de la
 ir-se que per
 troben dis-
 ndades a aque-
 invocació del
 Detamies dels
 cateva, proto-
 a donar nom
 ienza.
 ondrar per al
 rual, i el pa-
 cingat i di-
 cal mantinga
 restaure amb
 xi santificats
 mes de Sant

GE

DILLUNS

Una nova



el dia 4

4

St. Rigobert, bisbe

11

St. Hilari, papa

18

Sta. Prisca, vg. i m.

25

Conversió de St. Pau

Si li interessa, per a vosté, o obsequiar a coneguts i amistats, exemplars d'este CALENDARI, òmpliga el butlletí al peu i curse-lo tot seguit per evitar que s'esgoten.

Preu: 20 pts. exemplar

BUTLLETÍ DE COMANDA

Agraïria m'enviara _____ exemplars del CALENDARI SENYERA de 1965, a la següent adreça, i que pagaré ⁽¹⁾

(nom i cognoms o raó social)

(carrer)

(Població)

(1) Per contrareemborsament.
Per gir bancari (si es tracta de més de 100 pts.)
En efectiu.

Ediciones Mari Montañana-Plaza de la Virgen, 3-Valencia-1

FEBRER

2	3	4	5	6	7
9	10	11	12	13	14
16	17	18	19	20	21
23	24	25	26	27	28
•	•	•	•	•	•

MARÇ

1	2	3	4	5	6
8	9	10	11	12	13
15	16	17	18	19	20
22	23	24	25	26	27
29	30	31	•	•	•

MAIG

•	•	•	•	1	2
4	5	6	7	8	9
11	12	13	14	15	16
18	19	20	21	22	23
25	26	27	28	29	30

JUNY

•	1	2	3	4	5
7	8	9	10	11	12
14	15	16	17	18	19
21	22	23	24	25	26
28	29	30	•	•	•

ENDRES

1

nciós del Seny

8

St. Lluçà, m.

5

St. Pau, ermita

22

St. Vicent, m.

29

ncisc de Sales, d

JUL

•	•	•	•	•	•
5	6	7	8	9	10
12	13	14	15	16	17
19	20	21	22	23	24
26	27	28	29	30	31

OCT

•	•	•	•	•	•
4	5	6	7	8	9
11	12	13	14	15	16
18	19	20	21	22	23
25	26	27	28	29	30

SEGLE XXI

Germanes Marí-Montañana. Imprenta Marí Montañana
Mireia Marí-Montañana Cariñena, 2002-
Macarena Marí-Montañana Cariñena, 2005-
María Paz Marí-Montañana Cariñena, 2007-
Violeta Martín Núñez. Martín Impresores, 2018-

Hermanas Marí-Montañana. Imprenta Marí Montañana
Mireia Marí-Montañana Cariñena, 2002-
Macarena Marí-Montañana Cariñena, 2005-
María Paz Marí-Montañana Cariñena, 2007-
Violeta Martín Núñez. Martín Impresores, 2018-

Calendari Senyera de 1965

València: Marí Montañana, 1964

Exemplar propietat de Gràfiques Marí Montañana SL

GERMANES MARÍ-MONTAÑANA: Mireia, Macarena i María Paz Marí-Montañana Cariñena, actives des de 2002 a l'actualitat

Les tres germanes dirigeixen des de 2002 la impremta Marí Montañana, fundada a Almàssera en 1942 pel seu avi Josep Marí Montañana, que la trasllada a València en 1950 i la dirigeix fins a 1984, en què pren el relleu el seu fill Josep Marí Montañana Cerezo, que fa créixer el taller i el trasllada de nou a Almàssera l'any 2000. A partir de 2002 s'hi incorporen les seues filles: Mireia, en la gerència; Macarena, en preimpresió i María Paz, en finances.

La impremta **Marí Montañana** es dedica al treball editorial i comercial i destaca per la seua qualitat en la reproducció i l'atenció de les edicions, a més de ser un referent del valencianisme cívic i cultural.

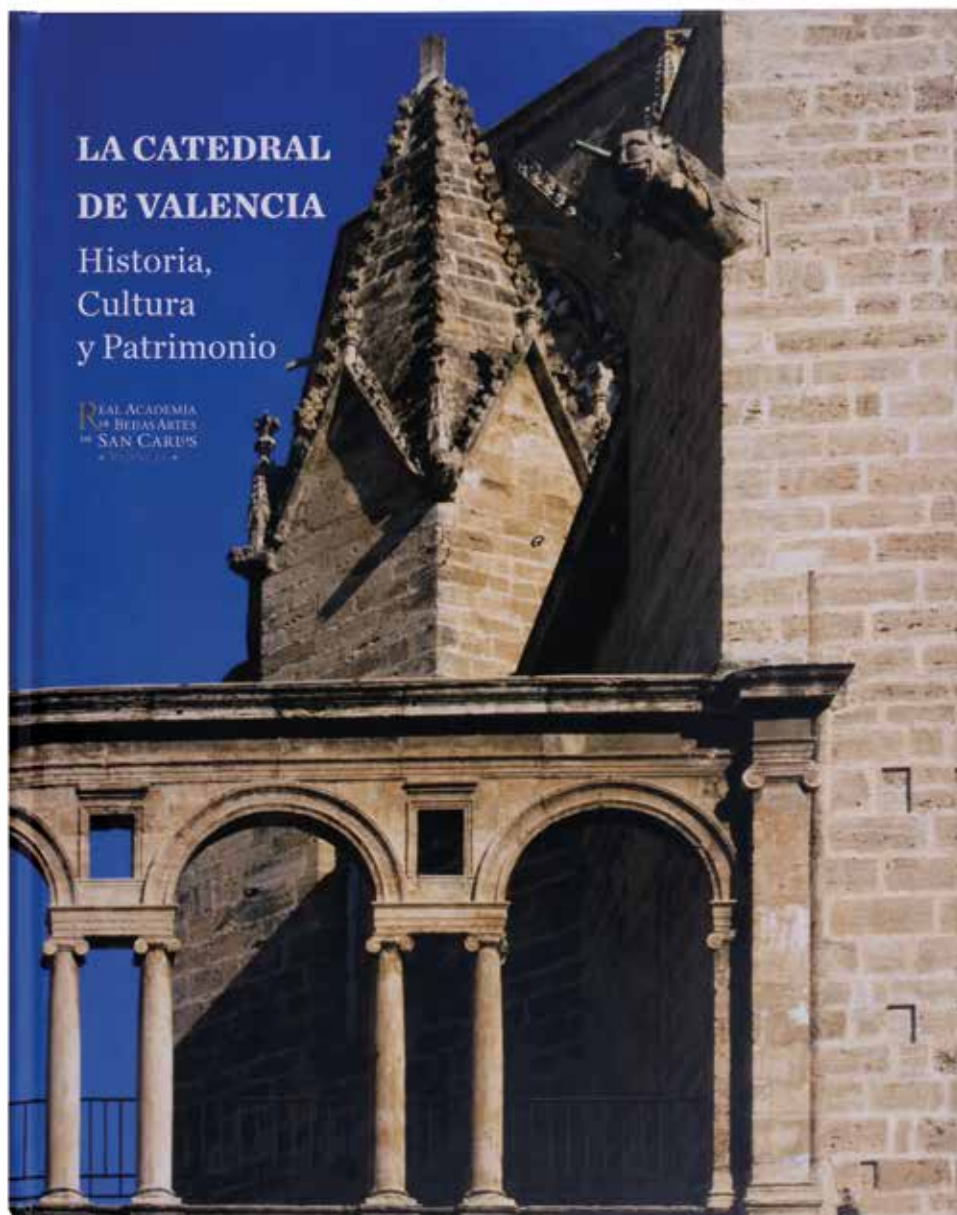
HERMANAS MARÍ-MONTAÑANA: Mireia, Macarena y María Paz Marí-Montañana Cariñena, activas desde 2002 a la actualidad

Las tres hermanas dirigen desde 2002 la impremta Marí Montañana, fundada en Almàssera en 1942 por su abuelo Josep Marí Montañana, que la traslada a Valencia en 1950 y la dirige hasta 1984, en que toma el relevo su hijo Josep Marí Montañana Cerezo que hace crecer el taller y lo traslada de nuevo a Almàssera en el año 2000. A partir de 2002 se incorporan sus hijas, Mireia, en la gerencia; Macarena, en preimpresión y María Paz, en finanzas.

La impremta **Marí Montañana** se dedica al trabajo editorial y comercial destacando por su calidad en la reproducción y el cuidado de sus ediciones, además de ser un referente del valencianismo cívico y cultural



Germanes Marí Montañana Cariñena
Cortesía de Marí Montañana



La Catedral de Valencia: historia, cultura y patrimonio
[València]: Real Academia de Bellas Artes de San Carlos, [2018]

Donació de Gràfiques Marí Montañana SL



Raquel Lacruz. *Les nostres compositores: les oblidades creadores de música valencianes*
[València]: Generalitat Valenciana, 2019

Donació de Gràfiques Marí Montañana SL

VIOLETA MARTÍN NÚÑEZ, activa des de 2018 fins a l'actualitat

La impremta Martín va ser fundada en 1949 pel seu avi José Martín Lorca al carrer de Roters de València. La devastació de la riuada del 57 va fer que es traslladaren a la Font de Sant Lluís, on, des de 1960, es va incorporar el seu pare, José Luis Martín Montesinos. Després de la jubilació del seu pare en 2017, Violeta va assumir la direcció de la impremta.

Martín Impresores és una impremta dedicada a l'edició comercial i de llibres, com els de la prestigiosa editorial Campgràfic. Com tantes altres empreses del sector, ha sigut testimoni de la ràpida evolució que les ha portades de la tipografia de plom a l'era digital.

VIOLETA MARTÍN NÚÑEZ, activa desde 2018 a la actualidad

La impremta Martín fue fundada en 1949 por su abuelo José Martín Lorca en la calle Rotereros de Valencia. La devastación de la riada del 57 los hizo trasladarse a la Fuente de San Luis, donde desde 1960, se incorporó su padre José Luis Martín Montesinos. Tras la jubilación de su padre en 2017, Violeta asumió la dirección de la impremta.

Martín Impresores es una impremta dedicada a la edición comercial y a la de libros, como los de la prestigiosa editorial Campgràfic. Como tantas otras empresas del sector ha sido testigo de la rápida evolución que las ha llevado de la tipografía de plomo a la era digital.



José Martín Lorca, José Luis Martín Montesinos i Violeta Martín Núñez
Cortesia de Martín Impresores

Legibilidad y tipografía

*La composición
de los textos*

Horacio F. Gorodischer
José Scaglione



Horacio F. Gorodischer, José Scaglione
Legibilidad y tipografía: la composición de los textos
València: Campgràfic, 2020

Universitat de València. Biblioteca d'Humanitats Joan Reglà. HU 76/59



Cayetano Bravo Oliver. *Genealogic*
[S.l.]: Cayetano Bravo: Rohan Thapa, 2021
Exemplar propietat de Martín Impresores

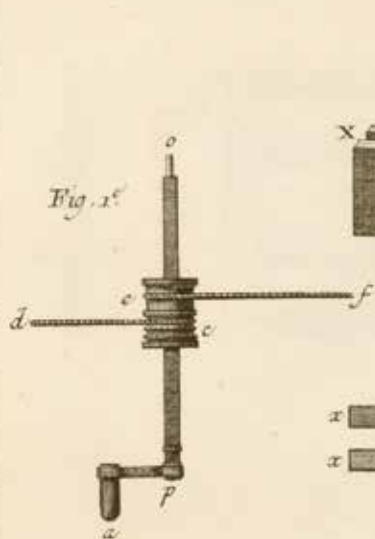


Fig. 2.

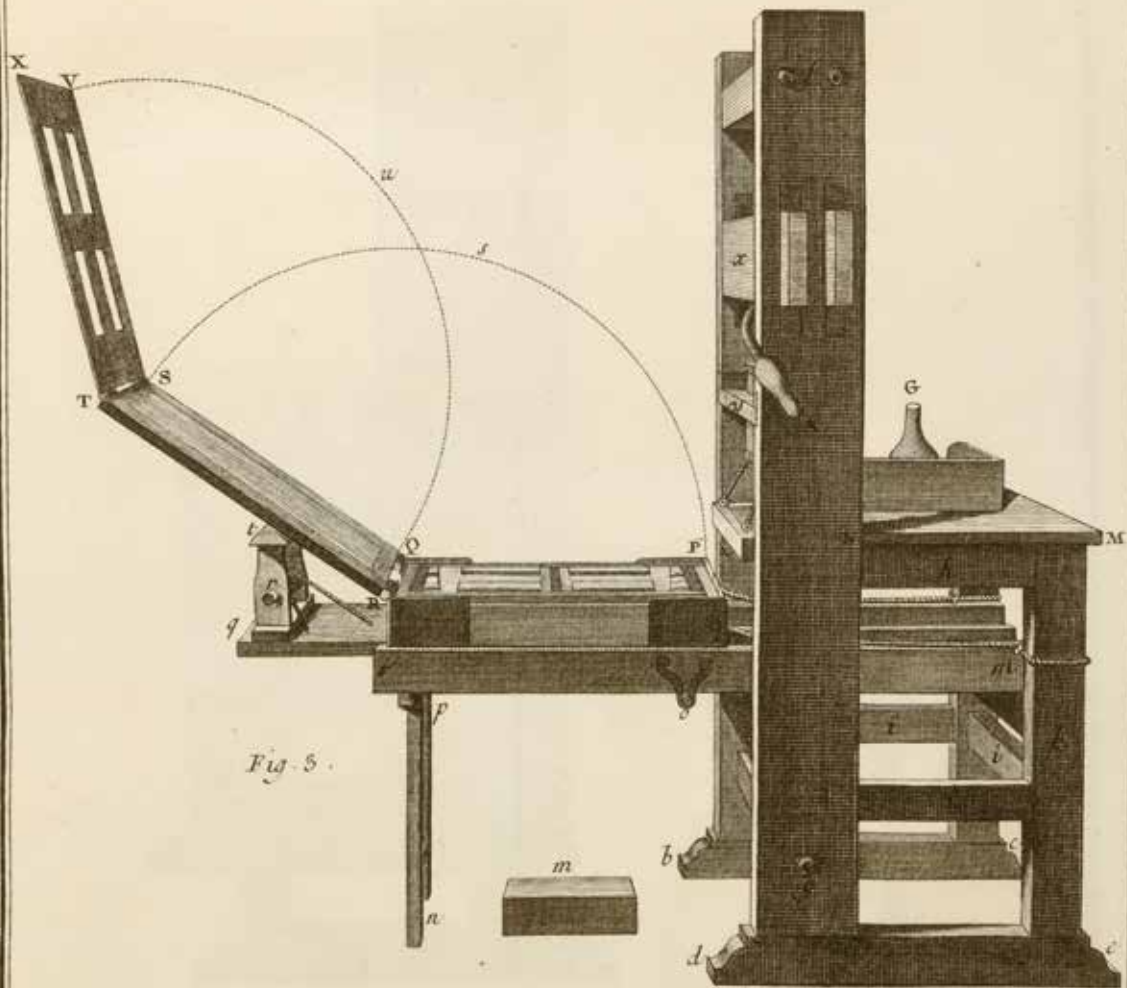


Fig. 5.



**CRONOLOGIA de les dones
impressores valencianes
en els anys d'activitat coneguts**

**CRONOLOGÍA de las mujeres
impresoras valencianas
en los años de actividad conocidos**

Encyclopédie, ou Dictionnaire raisonné des sciences, des arts et des métiers. Planches
/ par une société de gens de lettres. Mis en ordre & publié par M. Diderot..., & quant
à la partie mathématique, par M. d'Alembert...
A Paris: chez Briasson..., 1769. Vol. 7

Universitat de València. Biblioteca Històrica. BH Ref. 100

CRONOLOGIA DE LES DONES IMPRESSORES VALENCIANES

Habitualment, les llistes de dones impressores valencianes recullen i repeteixen aquelles citades per José Enrique Serrano Morales en la seua obra *Reseña histórica en forma de diccionario de las imprentas que han existido en Valencia desde la introducción del arte tipográfico en España hasta el año 1868* [...].

Per a elaborar aquesta relació, que pretén ser la més completa possible –amb inevitables omissions–, ens hem basat, a més, en els treballs de Rosa M. Gregori Roig per a allò que es refereix a les impressores castellonenques; per a aquelles que han desenvolupat la seua activitat a Alacant, en el llibre d’Isidro Albert Berenguer, *La imprenta en la provincia de Alicante (1602-1925)*, i en el testimoniatge de persones dedicades a les arts gràfiques alacantines per al període restant. En el cas de les impressores valencianes, també s’han utilitzat com a font les informacions de professionals que han estat actius i relacionats amb les arts gràfiques durant les passades dècades, així com també les llistes del Gremi d’Impressors de València des de la seua refundació en 1945, localitzats en un arxiu oblidat, que va ser recuperat, ordenat i classificat per tres membres del Senat del Museu de la Impremta: Aránzazu Guerola Inza, José Luis Meliá Roger i Enrique Fink Hurtado. Entre aquests fons es van trobar llistes de quotes d’avaluació fiscal i imputacions de bases individuals que, pel fet de detallar la maquinària i el titular de la impremta, ens va permetre localitzar un gran nombre d’impressores al càrrec de les quals va estar i va figurar el negoci. A tots ells, el nostre agraïment.

Cent vint-i-quatre impressores del segle XX i trenta-una del segle XIX, de les quals habitualment no hi ha referències, s’han incorporat a una relació que ens porta des de 1488 fins hui, des de Castelló fins a Oriola, recorrent de nord a sud les terres valencianes; una relació que anomena centenars de dones impressores que han desplegat aquest noble ofici estretament vinculat a la cultura i al coneixement.

CRONOLOGÍA DE LAS MUJERES IMPRESORAS VALENCIANAS

Habitualmente, los listados de mujeres impresoras valencianas recogen y repiten las que cita José Enrique Serrano Morales en su obra, *Reseña histórica en forma de diccionario de las imprentas que han existido en Valencia desde la introducción del arte tipográfico en España hasta el año 1868* [...].

Para elaborar este listado, que pretende ser lo más completo posible –con inevitables omisiones–, nos hemos basado en los trabajos de Rosa M. Gregori Roig para lo referido a las impresoras castellonenses; para las que desarrollaron su actividad en Alicante, en el libro de Isidro Albert Berenguer, *La Imprenta en la provincia de Alicante (1602-1925)*, y en el testimonio de personas dedicadas a las artes gráficas alicantinas para el periodo restante. En el caso de las impresoras valencianas, también se han utilizado como fuente las informaciones de profesionales que han estado activos y relacionados con las artes gráficas durante las pasadas décadas, así como los listados del Gremio de Impresores de Valencia desde su refundación en 1945, localizados en un archivo olvidado, que fue recuperado, ordenado y clasificado por tres miembros del Senado del Museo de la Imprenta: Aránzazu Guerola Inza, José Luis Meliá Roger y Enrique Fink Hurtado. Entre estos fondos se hallaron listados de cuotas de evaluación fiscal e imputaciones de bases individuales que, al detallar la maquinaria y el titular de la imprenta, nos permitió localizar a un gran número de impresoras a cuyo cargo estuvo y figuró el negocio. A todos ellos, nuestro agradecimiento.

Ciento veinticuatro impresoras del siglo XX y treinta y una del siglo XIX, de las que habitualmente no hay referencias, se han incorporado a un listado que nos lleva desde 1488 hasta hoy, desde Castellón hasta Orihuela, recorriendo de norte a sur las tierras valencianas; un listado que nombra a centenares de mujeres impresoras que han desarrollado este noble oficio estrechamente vinculado a la cultura y al conocimiento.

1498. Francisca López. Viuda de Llop de la Roca. València.
Francisca López. Viuda de Lope de la Roca. València.
- 1556-1568. Jerònima Galés. Viuda de Joan Mey. València.
Jerónima Galés. Viuda de Juan Mey. València.
- 1581-1587. Jerònima Galés. Viuda de Pedro Huete. València.
Jerónima Galés. Viuda de Pedro Huete. València.
1613. Ángela Rull. Viuda de Jerónimo Cortés. València.
- 1631-1640. Viuda de Juan Crisóstomo Garriz. València.
- 1647-1650. Isabel Ana Sebastián. Viuda de Josep Gasch. València.
- 1660-1663. Viuda de Silvestre Esparsa. València.
- 1662-1664. Viuda de Bernat Nogués. València.
1675. Josefa Escuder. Viuda de Francesc Ciprés. València.
- 1675-1710. Isabel Juan Vilagrasa. Viuda de Francesc Mestre. València.
Isabel Juan Vilagrasa. Viuda de Francisco Mestre. València.
- 1677-1686. Josefa Avinent. Viuda de Benet Macé. València.
Josefa Avinent. Viuda de Benito Macé. València.
- 1725-1731. Tomasa Aragón. Viuda de Andrés Clemente. Alacant.
Tomasa Aragón. Viuda d'Andrés Clemente. Alacant.
- 1744-1759. Margarita Veo. Viuda d'Antoni Bordassar. València.
Margarita Veo. Viuda de Antonio Bordazar. València.
- 1746-1754. Viuda de Jerónimo Conejos. València.
- 1755-1764. Viuda de Juan González. València.
- 1757-1771. Antonia Gómez. Viuda de José de Orga. València.
- 1776-1819. Vicenta Devís. Viuda d'Agustín Laborda y Campo. València.
Vicenta Devís. Viuda de Agustín Laborda y Campo. València.
- 1798-1811. Viuda de Martín Peris. València.
1811. Viuda d'Espanya. Alacant.
Viuda de España. Alacant.
- 1812-1819. Viuda d'Antonio Santa María. Orihuela (Alacant).
Viuda de Antonio Santa María. Orihuela (Alacant).
- 1820-1830. María Teresa Laborda Devís. Filla d'Agustín Laborda. València.
María Teresa Laborda Devís. Hija de Agustín Laborda. València.
- 1824-1832. Viuda de Manuel Muñoz. València.
- 1844-1846. Viuda de Jacinto Talamantes. València.
- 1847-1852. Magdalena Montfort Rius. València.
1848. Rosa López Ariño. Filla de Manuel López. València.
Rosa López Ariño. Hija de Manuel López. València.
- 1853-1864. Rosa Casanova Latorre. Viuda de Martí. Alcoi (Alacant).
- 1855-1863. Viuda de José Zerón. Orihuela (Alacant).

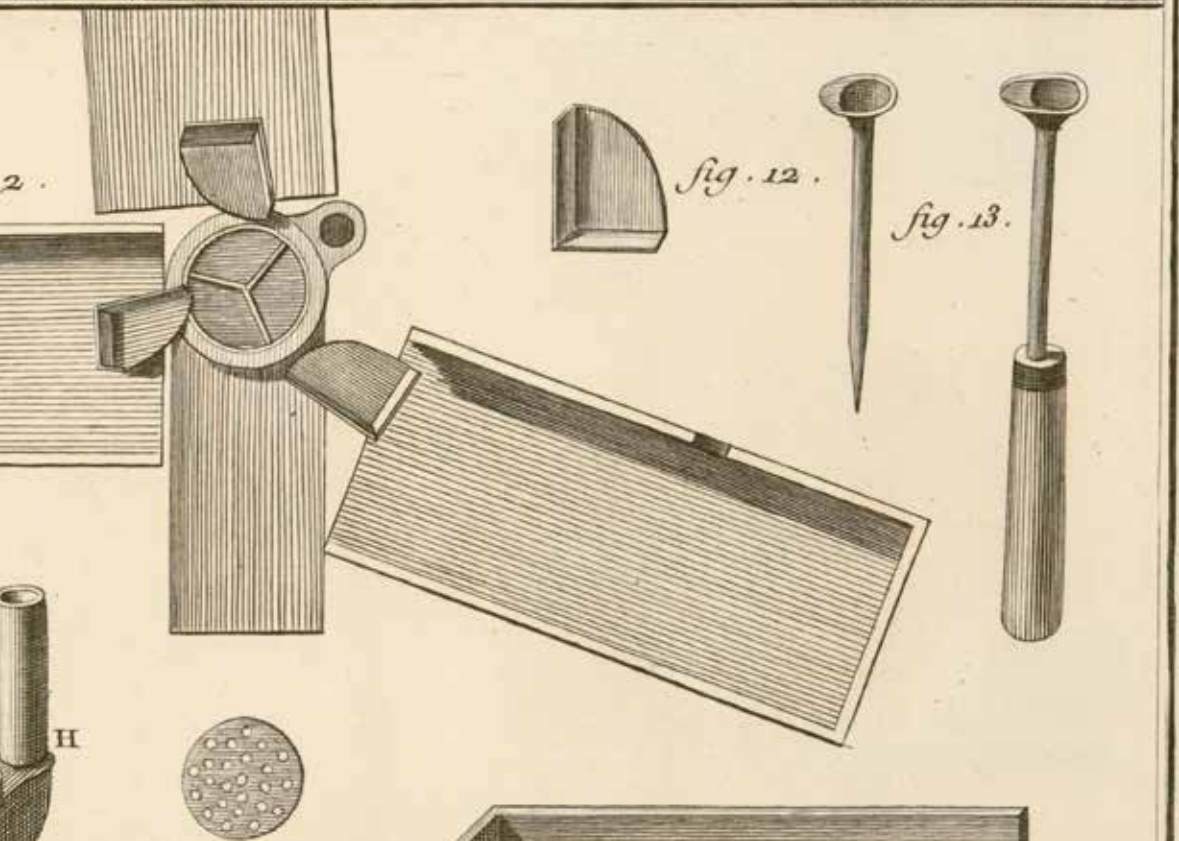
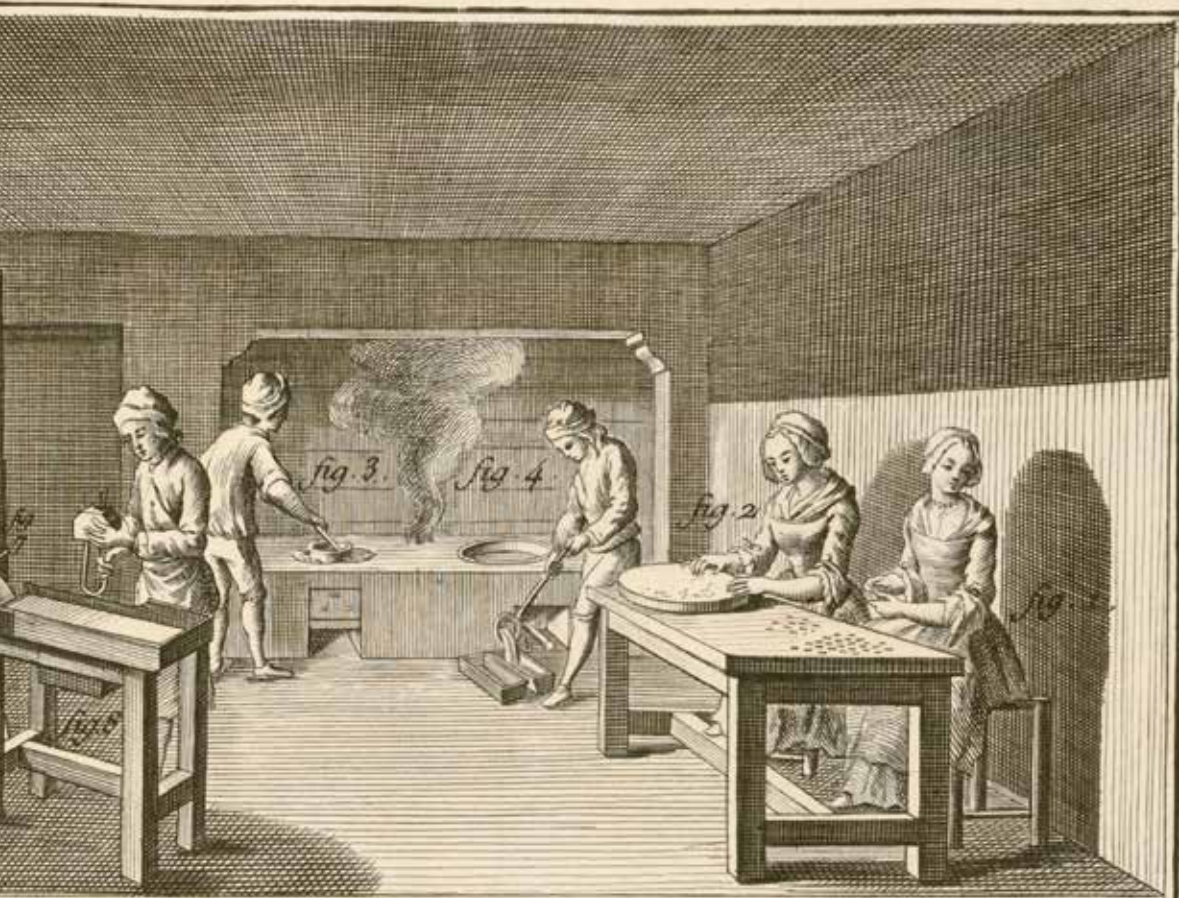
- 1857-1873. María Martínez. Filla de Salvador Martínez Latorre. València.
María Martínez. Hija de Salvador Martínez Latorre. València.
- 1857-1875. Viuda de Juan José Carratalá. Alacant.
- 1862-1879. Ángela Mateu Garín. Impremta d'El Avisador Valenciano. València.
Ángela Mateu Garín. Impremta de El Avisador Valenciano. València.
- 1862-1879. Desamparados Mateu Garín. Impremta d'El Avisador Valenciano. València
Desamparados Mateu Garín. Impremta de El Avisador Valenciano. València.
- 1862-1879. Francisca de Paula Mateu Garín. Impremta d'El Avisador Valenciano. València.
Francisca de Paula Mateu Garín. Impremta de El Avisador Valenciano. València.
- 1864-1886. Vicenta Vilar. Viuda de Vicente Perales. Castelló.
- 1865-1868. Viuda de Pedro Ibarra. Alacant.
- 1875-1883. Josefa Ros Sanz. Viuda d'Ayoldi. València.
Josefa Ros Sanz. Viuda de Ayoldi. València.
- 1878-1894. Ramona Andreu. Viuda de Salvador Amargós. València.
- 1878-1903. Viuda de Francisco Martí. València.
- 1879-1921. Ramona Díez Feliu. Viuda de Josep Peydró. València.
Ramona Díez Feliu. Viuda de José Peydró. València.
- 1880-1890. Viuda de Jacinto Orts. Gandia. (València)
- 1880-1906. Viuda de Rafael Mariana. València.
1882. Viuda de Morales. Castelló.
- 1883-1884. Viuda de Venancio Soto. Castelló.
- 1884-1899. Viuda de Antonio Payá. Alcoi (Alacant).
- 1890-1909. Pascuala González. Viuda d'Ismael Haase. Litografía Ismael Haase. València.
Pascuala González. Viuda de Ismael Haase. Litografía Ismael Haase. València.
- 1893-1918. Filles de Salvador Pablo. Litografía Salvador Pablo. València.
Hijas de Salvador Pablo. Litografía Salvador Pablo. València.
- 1894-1899. Concepción Amargós. Filla de Salvador Amargós. València.
Concepción Amargós. Hija de Salvador Amargós. València.
- 1894-1899. Viuda d'Antonio Cantó. Novelda (Alacant).
Viuda de Antonio Cantó. Novelda (Alacant).
- 1895-1903. Josefa Robles. Viuda de Rafael Jordá. Alacant.
1897. Viuda d'E. Casasempere. Alcoi (Alacant).
Viuda de E. Casasempere. Alcoi (Alacant).
- 1897-1906. Viuda de Nicolás Boronat. Alcoi (Alacant).
- 1899-1910. Viuda d'Emili Pascual. València.
Viuda de Emili Pascual. València.
- 1902-1921. Vicenta León Sales. Impremta Ramón Ortega. València.
- 1906-1908. Viuda de José Pérez Botella. Alcoi (Alacant).
- 1911-1923. Viuda de Josep Rovira López. Castelló.
- 1912-1925. Viuda de Luis Esplá. Alacant.

- 1912-? Viuda de Manuel Vidal. Monóvar (Alacant).
1914. Viuda de Ramón Villanueva. València.
- 1914-1918. Viuda d'Antonio Reus Pastor. Alacant.
Viuda de Antonio Reus Pastor. Alacant.
- 1915-1924. Viuda de Cornelio Payá. Orihuela (Alacant).
- 1919-1921. Viuda de Valls. Imprenta Bernardino Valls. València.
- 1921-1933. Viuda de Leandro López. Litografía Leandro López. València.
- 1924-1932. Viuda de Manuel Sanchis. Imprenta Sanchis. València.
1925. Josefa Esplá. Sucesora de la Viuda de Luis Esplá. Alacant.
1925. Viuda de Manuel Pampló. Manuel Pampló Martínez. València.
- 1925?-1933. Viuda de Benjamín Ballester. Castelló.
- 1926-1929. Viuda de Francisco Segarra Pla. Castelló.
- 1926-1940. María Ortega. Imprenta Litografía Ortega. València.
1927. Viuda de Pere Botella. Dénia. (Alacant).
- 1927-1931. Carmen Ferrando Losco. Litografía Ferrando. València.
1928. Viuda de M. Sirvent. Alacant.
- 1930-1933. Mercedes Peris Alonso. Imprenta Ferreró. València.
- 1930-1947. Viuda de Alfredo Cot. València.
Viuda de Alfredo Cot. València.
- 1930-1953. Francisca Vidal García. Imprenta Vidal. Elda (Alacant).
- 1930-1957. Viuda de Fernando Menosi. València.
- 1930-1996. Viuda de Monserrate Gilabert. Elx (Alacant).
- 1933-1967. Josefa Ferrando Muñoz. Viuda de Dionisio Martínez Costa. València.
1935. Viuda de Vicent Ferrer. Alboraiia (València).
- 1935-1940
- i 1949-1966. Guadalupe Burriel García de Polavieja. Federico Doménech. València.
- 1937-1975. Encarnación Martínez Tarazona. Sueca (València).
- 1938-1958. Carmen Crespo Bañón. Papelería Vila. València.
- 1939-1947. Viuda de Rafael Cot. València.
- 1940-1945. Viuda de Juan Escrivá. València.
- 1940-1958. Viuda d'Ambrosio Alladó. València.
Viuda de Ambrosio Alladó. València.
- 1946-1962. Viuda de Juan Bautista Lleonart. València. 1946-1962
- 1952-1967. Viuda de Miguel Zamit Torres. Meliana (València).
- 1952-1981. Livia Farinetti Sáez. Grabados Farinetti. València.
- 1954-1975. Viuda de Galileo Marco Navarro. València.
- 1955-1966. Amalia Guallart Isla de Impresos Martí. València.
1958. Salomé Ballester Wait. València.
1958. Asunción Baquero. Alboraiia (València).
1958. Isabel Ramos Tortajada. València.

1958. Viuda d'Andreu Maset. Algemesí (València).
Viuda de Andreu Maset. Algemesí (València).
1958. Viuda de Ricardo Mateu. Xàtiva (València).
1958. Viuda de M. Grau Piera. Sueca (València).
- 1958-1961. Carmen Aleixandre Chulvi. Imprenta Aleixandre. València.
- 1958-1966. Manuela Mata Marco. Imprenta Viuda de Antonio Roig Ricós. València.
- 1958-1970. Viuda de Ricardo Mateu Ortega. Xàtiva (València).
- 1958-1972. Josefina Climent-Vila Crespo. Papelería Vila. València.
- 1958-1975. Viuda de Juan Torres Baldés. Carlet (València).
- 1958-1977. Viuda de Silvestre Peñafort. València.
1959. Desamparados Torres Rodríguez. Meliana (València).
- 1959-1963. Ángela Gil Moscardó. Xàtiva (València).
- 1959-1975. Margarita Viñerta Nicolau. València.
- 1959-1977. Concepción Ferrer Doménech. Imprenta Ferrer. Gandia (València).
- 1959-1977. Herminia Ortega Ruiz. Imprenta Alcocer. València.
1960. Dolores Colomer. Viuda de Cuenca. Alzira (València).
- 1960-1961. Amor Mena Julián. Vilanova de Castelló (València).
- 1960-1963. Rosa Picó Martínez. Imprenta Picó. Carlet (València).
- 1960-1975. Matilde Cuenca García. Alzira (València).
- 1960-1977. Dolores Albarracín Mansanet. Imprenta Albarracín. València.
- 1960-1977. Josefa Sánchez López. Imprenta Vidal. Torrent (València).
- 1960-2022. Carmen Fortuny García. Picassent (València).
- 1961-1974. Viuda de Mariano Guillot. València.
- 1962-1966. Josefa González García. Imprenta Saygón. València.
- 1962-1966. Viuda de José Vicente Roca. València.
- 1964-1966. Viuda de Pascual Higón Benito. València.
- 1964-1966. Viuda de Vicente Vercher Pons. València.
1965. Avelina Ferrer Vendrell. Alberic (València).
- 1965-1975. Trinidad Montagud Martínez. València.
- 1965-1981. Viuda de Manuel Camarasa Vilar. Imprenta Camarasa. València.
- 1966-1973. Gloria Peñarrocha Candela. Imprenta Peñarrocha. València.
- 1966-1976. Carmen Miguel Marzo. Imprenta Miguel. Alaquàs (València).
- 1966-1977. Adela Sotos Martínez. Imprenta Sotos. Ayora (València).
- 1966-1981. Rosario Artal Redondo. Imprenta Artal. València.
- 1967-1975. Viuda de Leovigildo Martínez. Ayora (València).
- 1968-1975. Adela Donat Maseres. Tipografía Levante. València.
1970. Isabel Ballester Marzal. Castelló.
1970. Elodia Centelles Sales. Benicarló (Castelló).
1970. Maria del Carmen Gómez Fernández. Castelló.
1970. María Iserte Rovira. Castelló.

1970. María José i María Consuelo Machí Marco. Gràfiques Machí. Benifayó (València).
 María José y María Consuelo Machí Marco. Gràfiques Machí. Benifayó (València).
1970. Dolores Usó García. Almassora (Castelló).
1970. Teresa Vaquer Llatser. Vinaròs (Castelló).
1970. Viuda d'Ismael Miralles. Vila-Real (Castelló).
 Viuda de Ismael Miralles. Vila-Real (Castelló).
- 1970-1977. Antonia Campos García. Imprenta Campos. València.
- 1970-1977. Amparo y Francisca Tadeo Esteban. La Comercial Gráfica. València.
- 1972-2018. Ana María Cort Climent-Vila. Papelería Vila. València.
- 1973-1976. Concepción Mencheta Caballero. Imprenta Mencheta. Aldaya (València).
- 1973-1977. Ernestina García Serrano. Imprenta García. Massamagrell (València).
- 1973-1977. Encarnación Salom Ronda. Imprenta Salom. València.
- 1973-1981. Trinidad Bayarri Carbonell. Imprenta Bayarri. València.
1974. Encarnación Martínez Sotos. Ayora (València).
- 1974-1977. Ascensión Sanfélix Marco. Benifaió (València).
- 1974-1982. Marisa Cerdán Ibáñez. Serigrafía Cerdán. València.
- 1974-2008. Dolores Avaria Muñoz. Editorial ECIR. València.
1975. Carmen Cerveró Fuertes. Imprenta Cerveró. Algemesí (València).
1975. Concepción Moreno Martínez. Massanassa (València).
1975. Carmen Santabalbina Lucas. Imprenta Laparra. València.
1975. Viuda de Antonio Casaña. Moncada (València).
- 1975-1977. Antonia Albert García. Imprenta Albert. València.
- 1975-1977. María del Carmen Nácher Mensua. Imprenta Sáez. València.
- 1975-1977. Consuelo Navarro Campos. Gráficas Navarro Roig. València.
- 1975-1978. Adoración Belloch Granell. Imprenta Taroncher. València.
- 1975-1981. Concepción Ruixó Sanchis. Imprenta Carbonell. València.
- 1975-1982. Josefina Sotos González. Imprenta Manuel Sotos. València.
- 1975-2010. Viuda de Pedro Ruiz. València.
1977. Concepción Cervera Cervera. València.
1977. Ramona Soldevila Pérez. Gandia (València).
1977. Josefa Vallés Basora. L'Alcúdia (València).
1977. Viuda de Francisco Pujalte. Novelda (Alicante).
- 1977-1980. Consuelo Bonet López. Estudio Gráfico. València.
- 1977-1982. Amparo García Sánchez. Imprenta García Huerta. València.
- 1977-1986. Amparo García Pérez. Editorial Maga. València.
- 1978-1981. Josefina Castelletts Zettel. Imprenta Castelletts. València.
- 1980-2012. Ana Genovés Peña. Imprenta Genovés. València.
1981. Carmen Juan Pascual. Algemesí (València).

- 1981-1985. Silvia Albiñana Blasco. Imprenta Ortizá. València.
- 1981-2011. Livia Genovés Farinetti. Grabados Farinetti. València.
1982. Teresa Gómez Soriano. Imprenta Justino Garrote. València.
- 1983-. María Dolores Gomar Llinares. Etiart. Sueca (València). Activa
- 1984-2011. Etelvina Verdú Gómez. Novelda (Alicante).
1988. Carmen Mirabet Sáez. Imprenta Mirabet Sáez. València.
- 1988-2020. Encarnación Chover García. Gráficas Jumien. València.
- 1991-. María Vicenta Comes de Inter Ade. Sueca (València). Activa
- 1991-2020. Raquel Sandalines Osbert. La Vall d'Uixó (Castelló).
- 1994-2010. Isabel Melero Sánchez. Gráficas Cabañal de València.
- 1998-. María Elvira Borredá Serrador. La Imprenta Comunicación Gráfica SL. Paterna (València). Activa
- 1999-. Carmen Gómez. Imprenta Mezgo. València. Activa
- 1999-2011. Carmen Ambit Serrano. Imprenta Estilo. Alacant.
2000. Guadalupe Berenguer Crespo. Novelda (Alacant).
- 2000-. Rosa Elull Lillo. Sant Vicent del Raspeig (Alacant). Activa
- 2002-. Mireia Marí-Montañana Cariñena. Imprenta Marí Montañana. Almàssera (València). Activa
- 2003-2013. Alicia Gamero Ceamanos. Imprenta Gamero. València.
2004. María Ángeles Aroca García. Imprenta Aroca. Cheste (València).
- 2005-. Macarena Marí-Montañana Cariñena. Imprenta Marí Montañana. Almàssera (València). Activa
- 2006-. Lola Espinosa Sales. València. Activa
- 2007-. María Paz Marí-Montañana Cariñena. Imprenta Marí Montañana. Almàssera (València). Activa
- 2009-. María Vanesa Chumillas Más. Gráficas Mercury. València. Activa
- 2010-. María Paz Barella. Imprenta Andrés. València. Activa
- 2014-2020. Carmen Giménez Frías. Gráficas Antolín Martínez. València.
- 2015-2022. Gemma Sales Genovés.
- 2016-2018. María Ángeles Ibáñez. Imprenta Russafa. València.
- 2018-. Violeta Martín Núñez. Martín Impresores. València. Activa
- 2018-. Carolina Revert García. Dosgrafic. Ontinyent (València). Activa



LLISTAT D'OBRES EXPOSADES

LISTADO DE OBRAS EXPUESTAS

Encyclopédie, ou Dictionnaire raisonné des sciences, des arts et des métiers. Planches
/ par une société de gens de lettres. Mis en ordre & publié par M. Diderot..., & quant
à la partie mathématique, par M. d'Alembert...
A Paris: chez Briasson..., 1768. Vol. 2

Universitat de València. Biblioteca Històrica. BH Ref. 100



1. CESARE RIPA, 1560-1645

Iconologia di Cesare Ripa Perugino: diuisa in tre libri ne i quali si esprimono varie imagini di virtù, vitij, affetti, passioni humane, arti, discipline... In Venetia: presso Cristoforo Tomasini, 1645

Universitat de València. Biblioteca Històrica. BH Y-30/89

Antic posseïdor: Narciso Sanz y Fernández

SEGLE XVI

2. TOMÁS REAL

Doctrina confessional pera les persones de ordens sacres, y en alguns llochs util a tots los altres confessants. Valencia: en casa de la biuda de Joan de Mey, 1556

Universitat de València. Biblioteca Històrica. BH R-3/57

3. JAUME I, REI DE CATALUNYA-ARAGÓ, 1208-1276

Chronica, o comentaris del gloriosissim, e inuictissim Rey en Iacme primer... En Valencia: en casa de la viuda de Ioan Mey Flandro, 1557

Universitat de València. Biblioteca Històrica. BH R-1/299

Antic posseïdor: Francisco Xavier Borrull y Vilanova

4. PAOLO GIOVIO, 1483-1552

Libro de las historias y cosas acontecidas en Alemaña, España, Francia, Italia, Flandres, Inglaterra, Reyno de Artois, Dacia, Grecia, Sclauonia, Egipto, Polonia, Turquia, India y mundo nuevo y en otros reynos y señorios, comenzando del tiempo del Papa Leon y de la venida de la Magestad del Emperador y rey nuestro señor Carlos quinto en España hasta su muerte. Impresso en Valencia: en casa de Ioan Mey: vendense en frente de la Diputacion en casa de Honorate Vlzana, 1562

Universitat de València. Biblioteca Històrica. BH R-1/125

Antic posseïdor: Onofre Soler Rubio

5. BERNARDINO GÓMEZ MIEDES

La historia del muy alto e inuencible Rey Don Iayme de Aragon, primero deste nombre, llamado el Conquistador. Impresso en Valencia: en casa de la viuda de Pedro de Huete, 1584

Universitat de València. Biblioteca Històrica. BH Z-9/230

6. **JOAN MARTÍ CORDERO I OLIVER, 1531-APROXIMADAMENT 1600**

El successo lamentable del fuego de Santa Catharina Martyr, Illustrre Parrochia de la ciudad de Valencia, que succedio el Iueues santo, a las doze horas, y media despues de medio dia, a los 29 de Março, Año de nuestro Señor 1584. Impresso en Valencia: en casa de la viuda de Pedro de Huete: vendense en casa de Balthasar Simon, 1586

Universitat de València. Biblioteca Històrica. BH R-3/23(1)

Antic posseïdor: Francisco Xavier Borrull y Vilanova

SEGLE XVII

7. **PEDRO PABLO NOGUERA**

Por Pedro Pablo Noguera alguazil real de su Magestad, y de la Religion de Montesa con Bautista Sorni. En Valencia: por la viuda de Chrysostomo Garriz, junto al molino de Rouella, 1637

Universitat de València. Biblioteca Històrica. BH Var. 3(11)

Antic posseïdor: Vicente Hernández Máñez

8. *Memorial en hecho, y en derecho en fauor del oficio de Torcedores de seda contra el oficio de Velluteros.* En Valencia: junto al molino de la Rouella, por la viuda de Iuan Chrisostomo Garriz, 1638

Universitat de València. Biblioteca Històrica. BH Var. F-1/35

Antic posseïdor: Vicente Hernández Máñez

9. **JUAN GIL TRULLENCH, -1644 O 1645**

Ioannis Aegidii Trullench Villae-Realis... Opus morale, siue in decem decalogi et quinque eccles. praecepta absolutissima & resolutoria expositio: ex optimorum nouissimorumque doctorum probatissima doctrina deprompta: in duos tomos distributa...; tomus secundus. Valentiae: apud viduam Ioannis Chrysostomi Garriz...: expensis Claudii Mace, 1640

Universitat de València. Biblioteca Històrica. BH Y-36/30

10. **ANTONIO PANES, 1625-1676**

Escala mistica; y Estimulo de amor divino. En Valencia: por Isabel Iuan Vilagrasa..., 1675

Universitat de València. Biblioteca Històrica. BH Y-13/185

11. DIEGO GÓMEZ LODOSA

Iugum ferreum Luciferi seu Exorcismi terribiles, contra malignos spiritus possidentes corpora humana & ad quaevis maleficia depellenda & ad quascumque infestationes daemonum deprimendas...: diuiditur in partes tres... Valentiae: apud haeredum Hieronymi Vilagrasa...: typis sumptibus Augustini Almella..., 1676

Universitat de València. Biblioteca Històrica. BH Y-3/133

12. LLEONARD FERRER, APROXIMADAMENT 1623-1695

Astronomica curiosa, y descripcion del mundo superior, y inferior: contiene la especulacion de los orbes, y globos de entrambas esferas... En Valencia: por los herederos de Geronimo Vilagrasa, junto al molino de Rovella, 1677

Universitat de València. Biblioteca Històrica. BH R-1/229

Antic posseïdor: Convent dels Caputxins

13. HIPÒLITA DE ROCABERTÍ I SOLER, 1594-1664

De los sagrados huessos de Christo Señor nuestro: tomo primero. En Valencia: en la Imprenta de la Viuda de Benito Macè..., 1679

Universitat de València. Biblioteca Històrica. BH Y-34/69

14. JAUME FALCÓ I CASTELL, -1634?

Falconis Castalia, hoc est De prosodica, et Poetica. Valentiae: typ. viduae Benedicti Macè, apud Iacobum de Bordazar..., 1682

Universitat de València. Biblioteca Històrica. BH Y-13/52

15. ALEJANDRO VALENCIA

Apendice de las missas votivas conforme al Missal romano, Decretos de la Sacra Congregacion de Ritos y Autores, que tratan de ellas... En Valencia: en la Imprenta de la viuda de Benito Macè: por Iaime de Bordazar..., 1682

Universitat de València. Biblioteca Històrica. BH Q/224 (2)

SEGLE XVIII

16. JOAN BAPTISTA CORACHAN, 1661-1741

Avisos de Parnaso. En Valencia: por la viuda de Antonio Bordazar, 1747

Universitat de València. Biblioteca Històrica. BH Sala 5/2609

Antic posseïdor: Vicente Hernández Máñez

17. REAL MAESTRANZA DE CABALLERÍA DE VALENCIA

Demonstracion obsequiosa que en festiva celebridad del feliz alegre dia del nombre de su Magestad... executó la Real Maestranza de Valencia el dia 30 de Mayo de este presente año 1754. [València]: En la Imprenta de la Viuda de Antonio Bordazar, [1754?]

Universitat de València. Biblioteca Històrica. BH Var. 328(16)

Antic posseïdor: Convent dels Caputxins

18. *Instruccion y methodo que deve guardar, y observar el Gremio de Tragineros en la practica y conservaci3n de la maquina hydraulica construida à expensas de la... Ciudad de Valencia en el año de 1755, para apagar los incendios: con el inventario de las piezas y partes que componen la maquina y demas ahinas que deven servir, y se necessitan para su maniobra y un Auto de buen gobierno del Señor Intendente Corregidor dirigido al mismo intento.* En Valencia: Por la viuda de Antonio Bordazar..., [1755?]

Universitat de València. Biblioteca Històrica. BH Var. 415(40)

Antic posseïdor: Convent de Sant Agustí

19. MAURO ANTONIO OLLER Y BONO

Proclamacion del Rey... Carlos III, (que Dios guarde) en su fidelissima ciudad de Valencia. Valencia: en la Oficina de la viuda de Joseph Orga..., 1759

Universitat de València. Biblioteca Històrica. BH Var. 298(18)

20. *Razon de entrar en Portugal las tropas españolas como amigas y sinrazon de recibirlas como enemigas: manifesto reducido a las memorias presentadas de parte a parte.* Impreso en Madrid...; y... en Valencia: en la Imprenta de la viuda de Joseph de Orga..., donde se hallarà, 1762

Universitat de València. Biblioteca Històrica. BH Var. 368(12)

Antic posseïdor: Convent dels Caputxins

21. TOMÁS SERRANO, 1715-1784

Fiestas seculares con que la coronada ciudad de Valencia celebró el feliz cumplimiento del tercer siglo de la canonización de su esclarecido hijo y angel protector S. Vicente Ferrer... En Valencia: en la Imprenta de la viuda de Joseph de Orga..., 1762

Universitat de València. Biblioteca Històrica. BH L-A/308

22. PEDRO DE VILLASAGRA

Arte, y compendio del canto llano: brevissimo en su inteligencia para los que quieran aprender con facilidad: con algunas antiphonas, y missas para la practica. En Valencia: en la Imprenta de la Viuda de Joseph de Orga: se hallara en la misma Imprenta, y en Madrid en la Librería de Andrés de Sotos... y en el Puesto de Assensio..., 1765

Universitat de València. Biblioteca Històrica. BH X-10/68(1)

23. **ESpanya**

Reales Cédulas de erección, y Ordenanzas de los tres Cuerpos de Comercio, que residen en la Ciudad y Reyno de Valencia. En Valencia: en la Imprenta de la Real Junta Particular de Comercio, y Consulado, por la viuda de Joseph de Orga, 1766

Universitat de València. Biblioteca Històrica. BH Var. 14(19)

24. **FRANCISCO ECHARRI**

Directorio moral. En Valencia: por la viuda de Joseph de Horga; [Murcia]: a costa de Joseph Santiago Gomez, mercader de libros en Murcia, donde se hallarà, 1770

Universitat de València. Biblioteca Històrica. BH L-A/90

25. *La historia de la linda Magalona, hija del Rey de Napoles y del esforzado cavallero Pierres de Provenza, hijo del Conde del Provenza y de las fortunas que passaron.* En Valencia: en la Imprenta de la viuda de Geronimo Conejos...: hallaràse en su misma casa, [entre 1746 i 1754]

Universitat de València. Biblioteca Històrica. BH E/1162(13)

26. **FRANCISCANS**

Ceremonial de la Missa, Oficio Divino, y de otros actos solemnes: conforme al Missal, y Breviario y Ritual Romanos: ajustado al uso, y loables costumbres de la Santa Provincia de S. Juan Bautista de Religiosos Descalzos de la... Observancia de... P.S. Francisco. En Valencia: en la Imprenta de la Viuda de Geronimo Conejos..., 1747

Universitat de València. Biblioteca Històrica. BH X-47/72

27. **DIEGO DE TORRES VILLARROEL, 1693-1770**

Tratado de los temblores, y otros movimientos de la tierra, llamados vulgarmente terremotos, de sus causas, señales, pronosticos, auxilios, e historias. Reimpreso en Valencia: por la viuda de Geronimo Conejos, enfrente San Martin: se hallarà en la Librería de Vicente Navarro, al lado del Aboticario de la Puerta Nueva, [1748?]

Universitat de València. Biblioteca Històrica. BH Var. 333(19)

28. **GIOVANNI ANGELO DE CESENA, 1703-1766**

Compendio de la rhetorica...; segunda parte... En Valencia: en la imprenta de la viuda de Geronimo Conejos..., 1749

Universitat de València. Biblioteca Històrica. BH X-73/86

29. JOAQUÍN FUSELL Y GIL, 1764-1829

Mazas puestas con el nombre de glosas a la obra intitulada El Filósofo Arrepentido, y Sabio Penitente, del Dr. D. Nicolás Perez Machuca...: para que sirvan de ilustracion à algunas de sus proposiciones. En Valencia: por la viuda de Agustin Laborda..., 1790

Universitat de València. Biblioteca Històrica. BH A-20/6(5)

SEGLE XIX

30. *Recuerdos piadosos, para rogar à Dios por las benditas almas del Purgatorio.*

En Valencia: por la viuda de Agustin Laborda, 1807

Universitat de València. Biblioteca Històrica. BH CGS/325

31. *Resumen historico de la portentosa llegada de la imagen del Smo. Christo del Salvador à los muros de la ciudad de Valencia, contra las corrientes del rio Turia, en el año de 1250, sacado los escritores de la historia de dicha ciudad y de las memorias que publicáron D. Juan Bautista Ballester... y D. Josef Vicente Ortí y Mayor en el año 1709.*

En Valencia: por la hija de Agustin Laborda..., 1821

Universitat de València. Biblioteca Històrica. BH Y-14/34(4)

32. *Manifiesto que los amantes de la Monarquía hacen a la nación española, a las demás potencias y a sus soberanos.* En Valencia: Imprenta de la hija de Agustin Laborda..., 1823

Universitat de València. Biblioteca Històrica. BH Var. F-72/12

33. SILVESTRE RONGIER

El racionalismo desenmascarado, o Juicio crítico de su estado actual, reasumido en las ideas que sustenta E. Renan. Valencia: Imprenta de El Avisador Valenciano: a cargo de José Peydró, 1864

Universitat de València. Biblioteca Històrica. BH F-168/7

34. ANTONIO VICO Y LÓPEZ

Riqueza de corazón: drama original en tres actos y en verso. Valencia: Imprenta de El avisador valenciano, a cargo de J. Peydró, 1866

Universitat de València. Biblioteca Històrica. BH T/689(3)

Antic posseïdor: José María Moles

35. *El avisador valenciano: diario de avisos, intereses materiales, noticias y literatura*

Valencia: Imprenta de El Avisador Valenciano: a cargo de José Peydró, [1861?]-1867

Año VII, n. 1267, 25 de diciembre de 1867

Universitat de València. Biblioteca Històrica. BH HP-5/D(1)

36. EDUARD ESCALANTE, 1834-1895

Bufar en caldo chelat: pieza bilingüe en un acto y en verso. Valencia: Imprenta á cargo de José Peydró, 1869

Universitat de València. Biblioteca Històrica. BH F-691/10

37. JOSÉ GUZMÁN GUALLAR

Nit d'albaes: drama lírico en tres cuadros bilingüe y en verso. Valencia: Imp. de José Peidró, [1900]

Universitat de València. Biblioteca Històrica. BH F-518/37

38. ANTONI PALANCA, 1848-1905

Mala lluna: sarsuela valensiana en un acte dividit en tres cuadros, en vers. Valencia: Imp. de José Peidró, 1901

Universitat de València. Biblioteca Històrica. BH F-701/6

39. JOSÉ MORÓN Y LIMINIANA

Metodología diplomática o Manual de archivonomía: tratado teórico-práctico del orden que debe observarse en los archivos para su arreglo, conservación y servicio... Valencia: Imp. de la viuda de Ayoldi, 1879

Universitat de València. Biblioteca Històrica. BH Sala 4/3213

40. LUIS TATAY Y PLÁ

El trabajo y la ociosidad: paralelo social, con sus consecuencias. Valencia: Imp. de la viuda de Amargós, 1880

Universitat de València. Biblioteca Històrica. BH F-1207/8

41. JULIÁN PÉREZ

Nuevo y sencillo método para aprender a tocar el acordeón sin necesidad de maestro por medio de la nota numerada. Valencia: Imprenta de la viuda de Ayoldi: a cargo de Miguel Manáut, 1881

Universitat de València. Biblioteca Històrica. BH F-1212/17

42. *Les dos prínseses: falla colocá en la plasa de Collado en el añ 1881*. Valencia: Imp. Viuda Ayoldi, [1881]

Universitat de València. Biblioteca Històrica. BH LF 4/19

43. *La apología del maestro: revista pedagógica*. Valencia: Imprenta de la viuda de Ayoldi, 1883

Año IV, n. 1, 7 de enero de 1883

Universitat de València. Biblioteca Històrica. BH HP-17/A(3)

44. JOSÉ BENAVENT ESCORCIA

La lira de un viejo creyente. Valencia: Imprenta de la viuda de Amargós, 1883

Universitat de València. Biblioteca Històrica. BH F-1205/8

45. GASPAR THOUS ORTS, 1836-1891

El palleter: novela histórica: episodios de la Guerra de la Independencia. Valencia: Imprenta de la viuda de Amargós, 1886

Universitat de València. Biblioteca Històrica. BH D-3/79

46. MARÍA DOLORES GORRINDO CUBERO

Melodías del alma: poesías. Valencia: Imp. de la viuda de Amargós, 1893

Universitat de València. Biblioteca Històrica. BH F-1203/9

47. *Casament de Miss Helyett*. Valencia: Imp. de la viuda de Amargós, 1893

Universitat de València. Biblioteca Històrica. BH LF 3/53

48. *Relasió y esplicasió de la falla del carrer de Santa Teresa: poesies*. Valencia: Imp. de la Hija de Amargós, 1894

Universitat de València. Biblioteca Històrica. BH LF 2/79

49. *Els apuros de Toni Raspa*. Valencia: Imp. de la Hija de Amargós, 1894

Universitat de València. Biblioteca Històrica. BH LF 3/52

50. *Valencia còmica*. Valencia: Lit. Vda. Ismael Haase, 1889

Año 1, n. 1 (8 dic. 1889)

Biblioteca Valenciana Nicolau Primitiu. Biblioteca Nicolau Primitiu. H3D-02-26-07

51. *Valencia còmica: almanaque año...* Valencia: Lit. Vda. de Ismael Haase, 1891

Año 1891

Biblioteca Valenciana Nicolau Primitiu. Biblioteca Nicolau Primitiu. H3D-02-31-24

52. [Cartell anunciador dels festejos]: *año 1893*. [València]: reproducció litogràfica Vda. de Ismael Haase, 1903

Biblioteca Valenciana Nicolau Primitiu. Fons José Huguet. JH2/081

53. [Invitació de l'alcalde per assistir al Pavelló Municipal de la Fira de Juliol de València. 1894]. València: Lit. Vda. é hijas de S. Pablo, 1894

Exemplar propietat de Francisco Darijo Frontera

54. *Gran feria en Valencia que celebrará el Excmo Ayuntamiento: programa oficial de los festejos que han de verificarse en los días 21 de julio al 1º de agosto de 1895*. València: Lit. Vª é hijas de S. Pablo, [1895]

Exemplar propietat de Francisco Darijo Frontera

55. [Invitació de l'alcalde per assistir al Pavelló Municipal de la Fira de Juliol de València. 1896]. València: Lit. Hijas de S. Pablo, [1896]

Exemplar propietat de Francisco Darijo Frontera

56. *Gran feria en Valencia que celebra el Exmo. Ayuntamiento: programa oficial de los festejos que han de verificarse en los días 21 Julio al 1º Agosto de 1898*. Valencia: Lit. Hijas S. Pablo, [1898]

Exemplar propietat de Francisco Darijo Frontera

SEGLE XX

57. Publicitat de la Litografia Tipografia Hija de José Ortega

En: *Valencia y su provincia artística e industrial: 1928-1929*. [València]: Juan Barberá Masip, [1928]

Exemplar propietat de Juan Luis Llop Bayo

58. HIJA DE JOSÉ ORTEGA

Catálogo de propaganda taurina: 1928. Valencia: Hija de José Ortega, 1928

Coberta il·lustrada per Carlos Ruano Llopis

Exemplar propietat d'Antoni Gázquez Montore

59. *Plaza de toros de Valencia: magnífica corrida goyesca: el sábado 27 de julio de 1929, a las cinco de la tarde*. Valencia: Imp. y Lit. Ortega, 1929

Exemplar propietat d'Antoni Gázquez Montore

60. *Toros Valencia: inauguración de la temporada con motivo de las fiestas de San José.*

Valencia: Imp. y Lit. Ortega, 1929

Exemplar propietat d'Antoni Gázquez Montore

61. HIJA DE JOSÉ ORTEGA

Catálogo de propaganda taurina: 1932. Valencia: Hija de José Ortega, 1932

Exemplar propietat d'Antoni Gázquez Montore

62. *Toros Valencia: famosas corridas de feria.* Valencia: Imp. y Lit. Ortega, 1932

Il·lustració de Carlos Ruano Llopis

Exemplar propietat d'Antoni Gázquez Montore

63. Bitlletatge per a trens i tramvies.

Impressió: Imprenta Litografía Ortega

Exemplars propietat de Juan Luis Llop Bayo

64. *Las Provincias. Almanaque.* Valencia: Las Provincias, 1935

Año LV, 1935

Impressió: Imprenta Doménech

Universitat de València. Biblioteca Històrica. BH HP-16/B(5)

65. *Las Provincias.* Valencia: Federico Domenech, 1866-

Año 85, n. 33.900, 14 de mayo de 1950

Exemplar propietat dels comissaris

66. FRANCESC FERRER PASTOR, 1918-2000

Diccionari de la rima. València: Frederic Domenech, 1956

Universitat de València. Biblioteca d'Humanitats Joan Reglà. HU D0.4 R-D/804.9/FER/1

67. "Las inundaciones de Valencia en 1957: historia de la riada y perspectiva de la ciudad". En: *Propiedad y construcción: revista técnico-informativa.* Valencia: Cámara Oficial de la Propiedad Urbana, 1959. Números extraordinarios 21 y 22

Impressió: Imprenta Doménech

Exemplar propietat dels comissaris

68. Llistat pertanyent a l'arxiu del Gremi d'Impressors de València

Propietat de l'Asociación de Artes Gráficas de Valencia

69. *Selección de poesía para niños*. [València]: Ares, 1961

Impressió: Papelería Vila

Donació d'Israel Belloch Cort

70. **PAPELERÍA VILA**

Vila imprime para usted desde 1888. València: Papelería Vila, 1967

Fullet de publicitat de la imprenta

Donació d'Israel Belloch Cort

71. **JOSÉ MANUEL HERNÁNDEZ PERPIÑA**

Valencia Club de Fútbol (1919-1969): bodas de oro. [València]: [s.n.], [1969]

Impressió: Papelería Vila

Donació d'Israel Belloch Cort

72. **RAFAEL VERDÚ PAYÀ, 1912-1969, EMILIO LÓPEZ MEZQUIDA**

Geología. Valencia: ECIR, E. López Mezquida, [entre 1945 i 1950]

Exemplar propietat d'Enrique Olmos López

73. **LUIS MIRALLES CONESA**

Química: curso de orientación universitaria / Luis Miralles Conesa [et al.]. Valencia: ECIR;

E. López Mezquida, 1982

Exemplar propietat d'Enrique Olmos López

74. *Geología* / José Lillo Beviá [et al.]. Valencia: ECIR, 1989

Exemplar propietat d'Enrique Olmos López

75. **ANTONIO VIÑAS, 1946-2008**

Latín, 2º B.U.P. / Antonio Viñas Almenar [et al.]. Paterna, Valencia: ECIR, 1995

Exemplar propietat d'Enrique Olmos López

76. **MARÍA DEL CARMEN HECHAVARRÍA**

Alicia Alonso: más allá de la técnica. Valencia: Universidad Politécnica de Valencia, 1998

Impressió: La Imprenta Comunicación Gráfica SL

Donació de La Imprenta Comunicación Gráfica SL

77. UNIVERSITAT DE VALÈNCIA

Cinc segles i un dia. València: Universitat de València, 2000

Impressió: La Imprenta Comunicación Gráfica SL

Exemplar propietat dels comissaris

78. JOAQUÍN SOROLLA, 1863-1923

Sorolla: visión de España: colección de la Hispanic Society of America. [València]: Fundación Bancaja, 2007

Impressió: La Imprenta CG

Donació de La Imprenta Comunicación Gráfica SL

79. Calendari Senyera de 1965

Valencia: Marí Montañana, 1964

Exemplar propietat de Gràfiques Marí Montañana SL

SEGLE XXI

80. *La Catedral de Valencia: historia, cultura y patrimonio*. València: Real Academia de Bellas Artes de San Carlos, [2018]

Impressió: Marí Montañana

Donació de Gràfiques Marí Montañana SL

81. VICENT BAYDAL

Les nostres reines: les oblidades monarques medievals del Regne de València. [València]: Generalitat Valenciana, 2019

Impressió: Marí Montañana

Donació de Gràfiques Marí Montañana SL

82. RAQUEL LACRUZ

Les nostres compositores: les oblidades creadores de música valencianes. [València]: Generalitat Valenciana, 2019

Impressió: Marí Montañana

Donació de Gràfiques Marí Montañana SL

83. ROSA ROIG CELDA

Les nostres escriptores: les veus oblidades de les lletres valencianes. [València]: Generalitat Valenciana, 2021

Impressió: Marí Montañana

Donació de Gràfiques Marí Montañana SL

84. CLAUDE MEDIAVILLA

Calligraphie. Du signe calligraphié à la peinture abstraite. Caligrafia: del signo caligráfico a la pintura abstracta. València: Campgràfic, 2005

Exemplar propietat de Martín Impresores

85. RUBÉN FONTANA

La palabra, la letra y la página: la forma gráfica del diseño. València: Campgràfic, 2020

Exemplar propietat de Martín Impresores

86. HORACIO F. GORODISCHER, JOSÉ SCAGLIONE

Legibilidad y tipografía: la composición de los textos. València: Campgràfic, 2020

Universitat de València. Biblioteca d'Humanitats Joan Reglà. HU 76/59

87. CAYETANO BRAVO OLIVER

Genealogic. [S.l.]: Cayetano Bravo: Rohan Thapa, 2021

Impressió: Martín Gràfic

Exemplar propietat de Martín Impresores

Fig. 4.

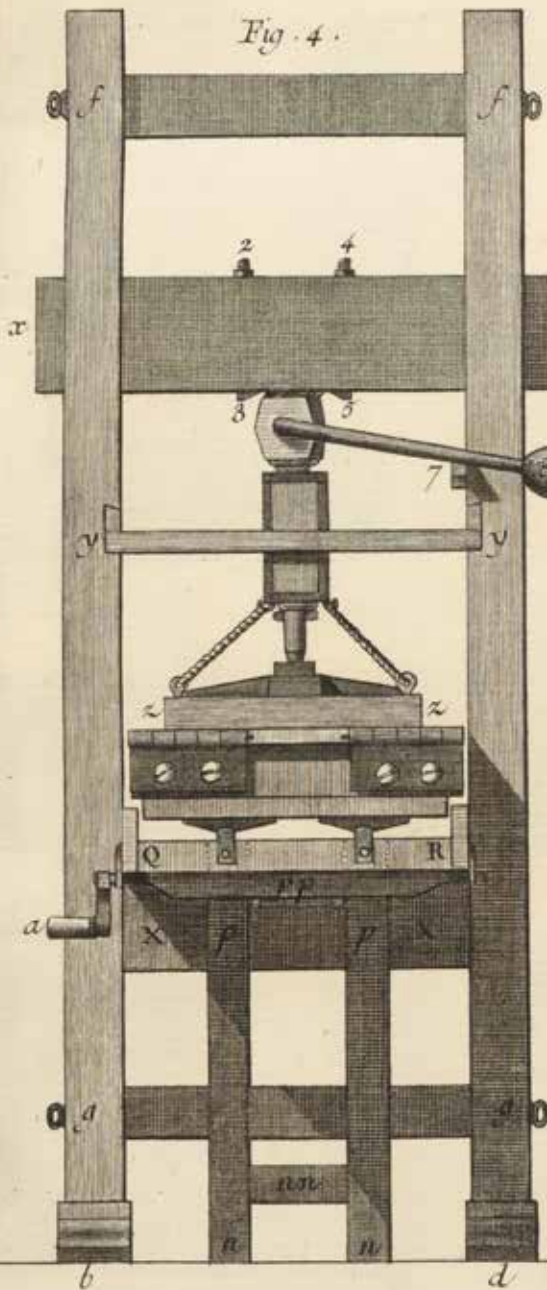


Fig. 6.



Fig. 8.

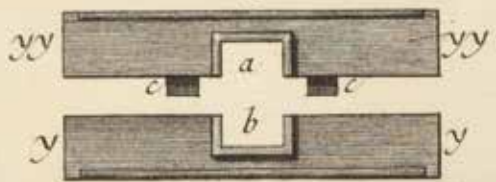
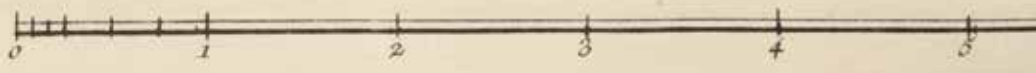


Fig. 7.



Geysler del.

Imprimerie, Développemens de la Presse.

ORIENTACIÓ BIBLIOGRÀFICA

ORIENTACIÓN BIBLIOGRÁFICA

ALBERT BERENGUER, Isidro. *La imprenta en la provincia de Alicante: (1602-1925)*. Alicante: Instituto de Estudios Alicantinos, 1971. Publicaciones del Instituto de Estudios Alicantinos, 5.

BIBLIOTECA NACIONAL DE ESPAÑA. *Mujeres impresoras: Guía de recursos bibliográficos* [en línia]. [Consulta: 30 agost 2022]. Disponible en: <https://www.bne.es/es/Micrositios/Guías/MujeresImpresoras/>

BIBLIOTECA VALENCIANA NICOLAU PRIMITIU. *Impresoras valencianas. Guía de recursos* [en línia]. [Consulta: 30 agost 2022]. Disponible en: https://bv.gva.es/documents/167016322/167019242/impres_spi/5d00f9d2-2d47-41e9-ace8-704be2729e1f

GREGORI ROIG, Rosa María. *La impressora Jerònima Galés i els Mey (València, segle XVI)*. València: Biblioteca Valenciana, 2012.

SERRANO MORALES, José Enrique. *Reseña histórica en forma de diccionario de las imprentas que han existido en Valencia desde la introducción del arte tipográfico en España hasta el año 1868 con noticias bio-bibliográficas de los principales impresores*. Valencia: Imp. de F. Doménech, 1898.

Encyclopédie, ou Dictionnaire raisonné des sciences, des arts et des métiers. Planches / par une société de gens de lettres. Mis en ordre & publié par M. Diderot..., & quant à la partie mathématique, par M. d'Alembert...
A Paris: chez Briasson..., 1769. Vol. 7

Universitat de València. Biblioteca Històrica. BH Ref. 100



La impressora al lector,

*Puesto que el mugeril flaco bullicio
no deue entremeterse en arduas cosas,
pues luego diç en lenguas maliciosas,
que es sacar a las puertas de su quicio:
Si el voto mio vale por mi officio,
y hauer sido vna entre las mas curiosas,
que de ver, e imprimir las mas famosas
historias ya tengo vso, y exercicio:
Louio Latino deste tiempo ha sido
el mas rico escritor, y mas illustre
que ha visto ni vera el suelo Toscano:
Y hale dado Español, y de mas lustre
el docto Villafranca, agradescido
seras a el, y a mi lector humano.*

